

KURDÎ

NIVÎSKAR

Prof. Dr. Kadri Yıldırım
Yrd. Doç. Dr. Abdurrahman Adak
Yrd. Doç. Dr. Hayrullah Acar
Yrd. Doç. Dr. Tahirhan Aydın
Öğr. Gör. İbrahim Bingöl
Öğr. Gör. Ramazan Pertev
Öğr. Gör. Ramazan Çeçen
Öğr. Gör. Mikail Bülbül
Öğr. Gör. Zülküf Ergün

6

Kurmancî



EDİTÖR

Prof. Dr. Kadri YILDIRIM

PROGRAM GELİŞTİRME

Yrd. Doç. Dr. M. Cevat YILDIRIM

Yrd. Doç. Dr. Akif AKTO

Yrd. Doç. Dr. Nurettin BELTEKİN

Öğr. Gör. Faysal ÖZDAŞ

Öğr. Gör. Ömer Murat ÖTER

REHBERLİK UZMANI

Öğr. Gör. Ramazan PERTEV

ÖLÇME DEĞERLENDİRME

Yrd. Doç. Dr. Abdurrahman EKİNCİ



İSTİKLÂL MARŞI

Korkma, sönmez bu şafaklarda yüzen al sancak;
Sönmeden yurdumun üstünde tüten en son ocak.
O benim milletimin yıldızıdır, parlayacak;
O benimdir, o benim milletimindir ancak.

Çatma, kurban olayım, çehreni ey nazlı hilâl!
Kahraman ırkıma bir gül! Ne bu şiddet, bu celâl!
Sana olmaz dökülen kanlarımız sonra helâl...
Hakkıdır, Hakk'a tapan, milletimin istiklâl!

Ben ezelden beridir hür yaşadım, hür yaşarım.
Hangi çılgın bana zincir vuracakmış? Şaşarım!
Kükremiş sel gibiyim, bendimi çiğner, aşarım.
Yırtarım dağları, enginlere sığmam, taşarım.

Garbın âfâkını sarmışsa çelik zırhlı duvar,
Benim iman dolu göğsüm gibi serhaddim var.
Ulusun, korkma! Nasıl böyle bir imanı boğar,
"Medeniyet!" dediğin tek dişi kalmış canavar?

Arkadaş! Yurduma alçakları uğratma, sakın.
Siper et gövdeni, dursun bu hayâsızca akın.
Doğacaktır sana va'dettiği günler Hakk'ın...
Kim bilir, belki yarın, belki yarından da yakın.

Bastığın yerleri "toprak!" diyerek geçme, tanı:
Düşün altındaki binlerce kefensiz yatanı.
Sen şehit oğlusun, incitme, yazıktır, atanı:
Verme, dünyaları alsan da, bu cennet vatanı.

Kim bu cennet vatanın uğruna olmaz ki fedâ?
Şühedâ fişkırarak toprağı sıksan, şühedâ!
Cânı, cânânı, bütün varımı alsın da Huda,
Etmesin tek vatanımdan beni dünyada cüdâ.

Ruhumun senden, İlâhi, şudur ancak emeli:
Değmesin mabedimin göğsüne nâmahrem eli.
Bu ezanlar-ki şahadetleri dinin temeli-
Ebedî yurdumun üstünde benim inlemeli.

O zaman vecd ile bin secde eder -varsa- taşım,
Her cerîhamdan, İlâhi, boşanıp kanlı yaşım,
Fıskırır ruh-ı mücerred gibi yerden na'sım;
O zaman yükselerek arşa değer belki başım.

Dalgalan sen de şafaklar gibi ey şanlı hilâl!
Olsun artık dökülen kanlarımın hepsi helâl.
Ebediyen sana yok, ırkıma yok izmihlâl:
Hakkıdır, hür yaşamış, bayrağımın hürriyet;
Hakkıdır, Hakk'a tapan, milletimin istiklâl!

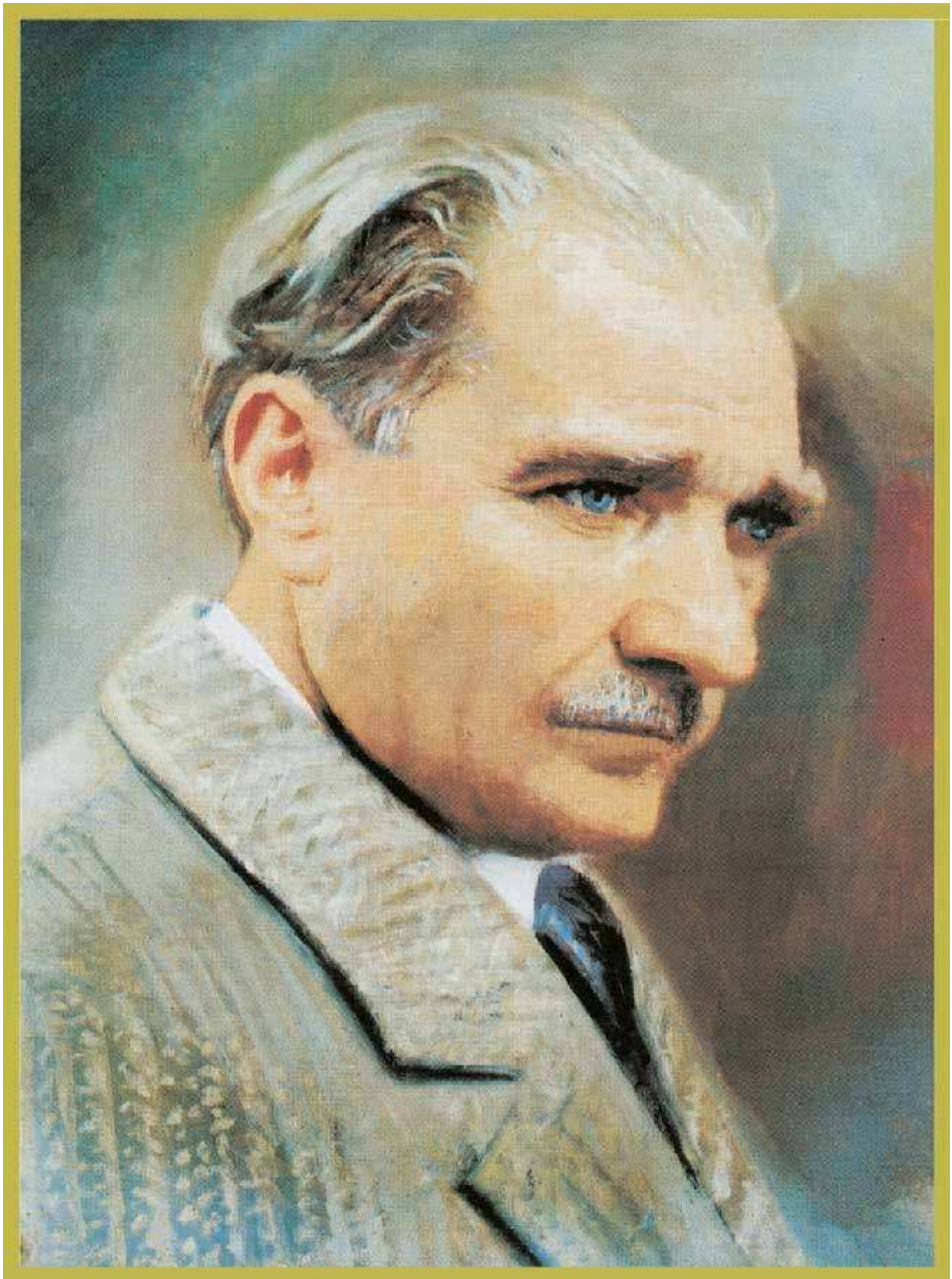
Mehmet Âkif ERSOY

ATATÜRK'ÜN GENÇLİĞE HİTABESİ

Ey Türk gençliği! Birinci vazifen, Türk istiklâlini, Türk cumhuriyetini, ilelebet, muhafaza ve müdafaa etmektir.

Mevcudiyetinin ve istikbalinin yegâne temeli budur. Bu temel, senin, en kıymetli hazinendir. İstikbalde dahi, seni, bu hazineden, mahrum etmek isteyecek, dahilî ve haricî, bedhahların olacaktır. Bir gün, istiklâl ve cumhuriyeti müdafaa mecburiyetine düşersen, vazifeye atılmak için, içinde bulunacağın vaziyetin imkân ve şeraitini düşünmeyeceksin! Bu imkân ve şerait, çok nâmüsaid bir mahiyette tezahür edebilir. İstiklâl ve cumhuriyetine kastedecek düşmanlar, bütün dünyada emsali görülmemiş bir galibiyetin mümessili olabilirler. Cebren ve hile ile aziz vatanın, bütün kaleleri zapt edilmiş, bütün tersanelerine girilmiş, bütün orduları dağıtılmış ve memleketin her köşesi bilfiil işgal edilmiş olabilir. Bütün bu şeraitten daha elîm ve daha vahim olmak üzere, memleketin dahilinde, iktidara sahip olanlar gaflet ve dalâlet ve hattâ hıyanet içinde bulunabilirler. Hattâ bu iktidar sahipleri şahsî menfaatlerini, müstevlilerin siyasî emelleriyle tevhit edebilirler. Millet, fakr u zaruret içinde harap ve bîtap düşmüş olabilir.

Ey Türk istikbalinin evlâdı! İşte, bu ahval ve şerait içinde dahi, vazifen; Türk istiklâl ve cumhuriyetini kurtarmaktır! Muhtaç olduğun kudret, damarlarındaki asîl kanda, mevcuttur!



MUSTAFA KEMAL ATATÜRK

NAVEROK

Unîteya 1. XWENDINGEHA MIN 09-24

Unîteya 2. JÎNGEHA MIN 25-38

Unîteya 3. LAŞ Û TENDURISTÎ 39-52

Unîteya 4. DEMSAL Û SALNAME 53-70

Unîteya 5. XWARIN Û VEXWARINÊN ME 71-84

Unîteya 6. HATÛÇÛ-GEŞTÛGER 85-98

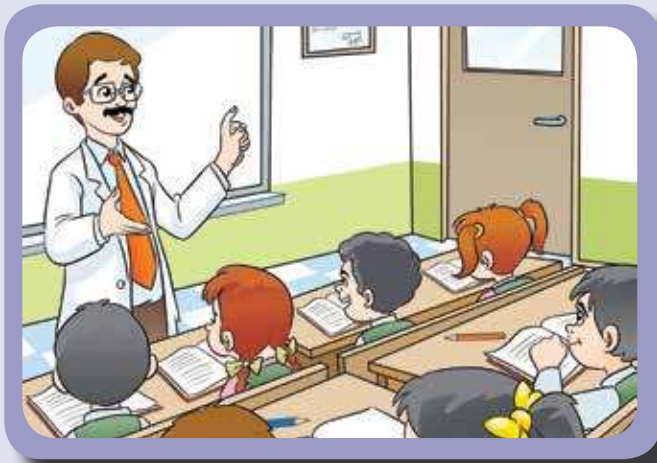
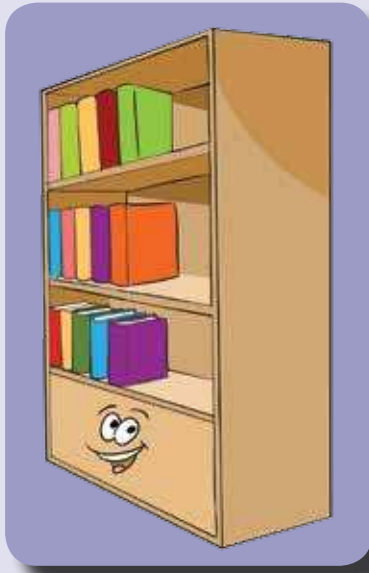
Unîteya 7. ÇALAKIYÊN SERBEST 99-104

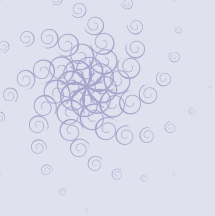
FERHENGOK 115

UNÎTEYA

1.

XWENDINGEHA
MIN





Her çûk bi zimanê xwe dixwîne.

Gotina Pêşyan





BEŞA 1.
Dema xwendin û
guhdarîkirinê



Rêzikên xwendingehê

Mamoste derheqê rêzikên xwendingehê de ji xwendekaran dipirse û ew jî bersiva wî didin.

- Mamoste** : Gelo her yek ji we dikare behsa rêzikeke xwendingehê bike?
Serdar : Ez bê destûra mamoste naaxivim.
Ehmed : Ez di polê de nabezim.
Zeyneb : Ez pola xwe qirêj nakim.
Ronahî : Ez di wexta xwe de tîm xwendingehê.
Rizgar : Ez di wexta xwe de dikevim dersê.
Dilber : Dema ku ez pirsgirêkekê dibînim, ez mamoste jê haydar dikim.
Zelal : Ez qirşûqalan navêjim derdora xwe.
Baran : Ez kelûpelên hevalên xwe bê destûr bi kar naynim.
Rêzan : Dema ku hevalên min biaxivin ez li wan guhdarî dikim.
Fatîme : Dema ku mamoste dersê dide ez gotina wî nabirim.
Kerem : Ez kelûpelên polê bi baldarî bi kar tînim.
Bawer : Ez jî hemû rêzikên xwendingehê bi cih tînim.



BEŞA 2.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn, **rêzik û navan** hevyek bikin.

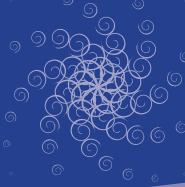
- | | |
|---|--------|
| 1. Bê destûra mamoste naaxive. | Zeyneb |
| 2. Di polê de nabeze. | Dilber |
| 3. Pola xwe qirêj nake. | Ehmed |
| 4. Di wexta xwe de dikeve dersê. | Ronahî |
| 5. Dema ku pirsgirêkekê dibîne, mamoste jê haydar dike. | Serdar |
| 6. Di wexta xwe de tê xwendinê. | Rizgar |



BEŞA 3.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn li hemberî hevokên jêrîn nîşaneyên “**R**” (**rast**) an “**Ç**”yê (**çewt**) daynin.

- | | |
|--|-----|
| 1. Dema mamoste dersê vedibêje Baran axaftina wî dibire. | () |
| 2. Dema hevalên Rêzan diaxivin, ew li wan guhdarî dike. | () |
| 3. Bawer hemû rêzikên polê pêk tîne. | () |
| 4. Zelal qirşûqalan davêje derdora xwe. | () |
| 5. Fatîme kelûpelên hevalên xwe bê destûr bi kar nayne. | () |
| 6. Kerem kelûpelên polê bi baldarî bi kar tîne. | () |



BEŞA 4.
Dema nivîsînê

Bi bêjeyên tevlihev ên jêrîn, hevokên sererast çê bikin û binivîsin.

1. nabezim / de / Ez / polê / di

.....

2. pola / Ez / qirêj / xwe / nakim

.....

3. dikevim / di / dersê / wexta / Ez / xwe de

.....

4. xwendingehê / di / de / Ez / tîm / wexta xwe

.....

5. derdora / navêjim / qirşûqalan / xwe / Ez

.....

6. Ez / polê / bi kar tînim / bi baldarî / kelûpelên

.....



BEŞA 5.
Dema axaftin û
nivîsînê

Pirsên jêrîn bi “erê” yan jî “na”yê bibersivînin.

1. Gelo tu bê destûra mamoste diaxivî?

2. Gelo tu qirşûqalan davêjî derdora xwe?

3. Gelo tu di wexta xwe de tîyî xwendingehê?

4. Gelo tu pola xwe qirêj dikî?

5. Gelo tu kelûpelên polê bi baldarî bi kar tînî?

6. Gelo tu bê destûr, kelûpelên hevalên xwe bi kar tînî?



BEŞA 6.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn pirsên jêrîn bibersivîn.

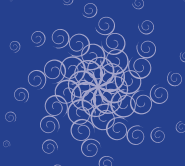
1. Kî bê destûr kelûpelên hevalên xwe bi kar nayne?
a) Baran b) Ronahî c) Zelal
2. Kî kelûpelên polê bi baldarî bi kar tîne?
a) Ehmed b) Rizgar c) Kerem
3. Dema pirsgirêkekê dibîne kî mamoste jê haydar dike?
a) Dilber b) Ronahî c) Serdar
4. Kî di polan de nabeze?
a) Ehmed b) Rêzan c) Bawer
5. Dema mamoste dersê vedibêje kî axaftina wî nabire?
a) Baran b) Fatîme c) Ronahî
6. Kî di wexta xwe de dikeve dersê?
a) Kerem b) Fatîme c) Rizgar



BEŞA 7.
Dema axaftin û nivîsînê

Hûn jî şeş rêzikên xwendingehê bibêjin û binivîsin.

1.
2.
3.
4.
5.
6.



BEŞA 8.
Dema xwendin û
guhdarfêkirinê

Kelûpelên polê diaxivin

Derî: Merheba, ez derî me. Ez ji we dixwazim ku hûn min hêdî bigirin.

Mase: Ez jî mase me. Dema ku hûn min bi kar tînin ser min xêz nekin. Lewra ez gelekî xemgîn dibim.

Çopdank: Navê min çopdank e. Eger hûn çopên xwe bavêjin hundirê min, ez dê kêfxweş bibim.

Pace: Navê min jî pace ye. Ku hûn min paqij bigirin, dê pola we bêtir ronî bibe.

Texte: Navê min jî texte ye. Ez ji bo nivîsên we amade me. Dema karê we qediya, hûn min paqij bikin ez dê kêfxweş bibim.

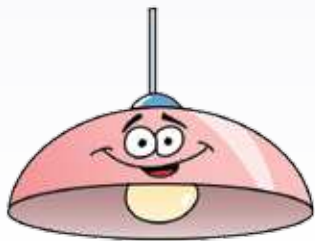
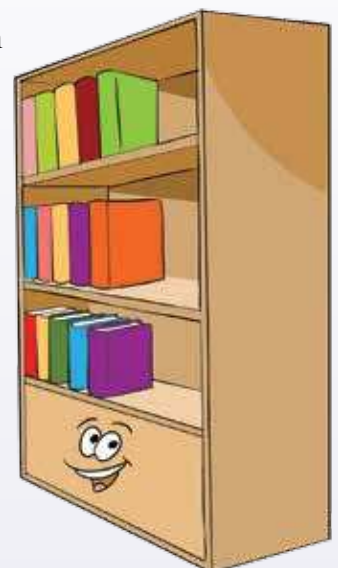
Lambe: Ez jî lambe me. Ez polê ronî dikim. Dema hewce nebe hûn min vemirînin ez dê kêfxweş bibim.

Rûniştekan: Ji min re dibêjin rûniştekan. Eger hûn min bişikînin hûn dê dersa xwe li ser lingan guhdarî bikin.

Jêbir: Navê min jêbir e. Texte bi min paqij dibe.

Pênûsa texte: Ez pênûs im. Ez nebim hûn nikarin hevokên xwe li ser texte binivîsin.

Refa pirtûkan: Ez refa pirtûkan im. Hûn çiqas bixwazin ez dê ewqas pirtûk bidim we.





BEŞA 9.
Dema xwendinê

Kîjan hevoka jêrîn ji aliyê kîjan kelûpelê ve hatiye gotin.

1. "Hûn çiqas bixwazin ez dê ewqas pirtûkan bidim we."
a) Pace b) Rûniştekan c) Refa pirtûkan
2. "Hûn çopên xwe bavêjin hundirê min ez dê kêfxweş bibim."
a) Çopdank b) Lambe c) Jêbir
3. "Ez ji we dixwazim ku hûn min hêdfî bigirin."
a) Pênûsa texte b) Rûniştekan c) Derf
4. "Dema hewce nebe hûn min vemirînin ez dê kêfxweş bibim."
a) Pace b) Lambe c) Texte
5. "Texte bi min paqij dibe."
a) Jêbir b) Mase c) Lambe
6. "Eger hûn min bişikînin hûn dê dersa xwe li ser lingan guhdarî bikin."
a) Pace b) Rûniştekan c) Pênûsa texte



BEŞA 10.
Dema nivîsînê

Li gorî wêneyên jêrîn, navên kelûpelan bibêjin û binivîsin:



Ç.....



D.....



J.....



L.....



M.....



P.....



R.....



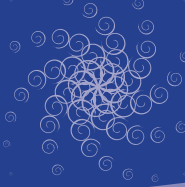
R.....



P.....



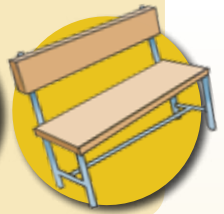
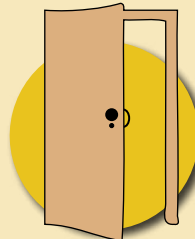
T.....



BEŞA 11.
Dema axaftin û
nivîsînê

Hûn jî derheqê kelûpelên jêrîn de hevokeke nû binivîsin.

- Pênûsa texte** :
- Lambe** :
- Çopdank** :
- Derî** :
- Rûniştek** :
- Pace** :



BEŞA 12.
Dema axaftin û
nivîsînê

Hûn jî navên şeş kelûpelên xwendingehê bibêjin û binivîsin.

1.
2.
3.
4.
5.
6.



BEŞA 13.
Dema xwendin û
guhdarîkirinê

Hevokên kê mên jêrîn bi agahiyên hemberî wan re hevîk bikin.

1. **Derî:** Ez ji we dixwazim ku *ronî dikim.*
2. **Çopdank:** Eger hûn çopên xwe bavêjin hundirê min *paqij dibe.*
3. **Texte:** Ez ji bo nivîsên we *pola we dê bêtir ronî bibe.*
4. **Jêbir:** Texte bi min *ez dê kêfxweş bibim.*
5. **Lambe:** Ez polê *amade me.*
6. **Pace:** Ku hûn min paqij bigirin, *hûn min hêdî bigirin.*



BEŞA 14.
Dema lîstikê

Mamik

Şevê bûk e,
Rojê pepûk e.

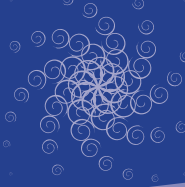
(Çirra, lambe)



Mela ye, mela nîne,
Aqildar e, ruh tê de
nîne.

(Pirtûk)





BEŞA 15.
Dema lîstikê

Xaçepirs

T	E	Ç	O	K	M	N	R	H	G	F	D	S	A
E	Y	O	J	K	L	Ş	Û	P	F	G	H	G	L
X	F	P	W	E	R	T	N	U	J	D	F	G	A
T	V	D	E	R	Î	Y	I	E	K	L	Ş	P	M
E	B	A	A	S	D	R	Ş	T	T	G	H	J	B
E	N	N	B	N	M	W	T	F	O	P	A	C	E
F	M	K	N	M	A	S	E	H	L	Ş	Z	X	V
A	A	S	T	Y	U	I	K	R	F	G	H	J	U
R	P	Ê	N	Û	S	A	T	E	X	T	E	Y	Ê
R	E	F	A	P	I	R	T	Û	K	A	N	Z	X
L	J	G	I	M	J	F	F	J	Ê	B	I	R	C

**DERÎ
MASE
ÇOPDANK**

**PACE
TEXTE
LAMBE
RÛNIŞTEK**

**JÊBIR
PÊNÛSA TEXTE
REFA PIRTÛKAN**



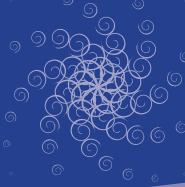
BEŞA 16.
Dema xwendin û
guhdarîkirinê



Dîlan û Mîrza

Dîlan û Mîrza li baxçeyê xwendingehê rûniştine û diaxivin. Dîlan dixwaze Mîrza binase û Mîrza jî dixwaze wê binase. Her du heval, xwe bi hev didin nasîn:

“Navê min Dîlan e. Ez diwazdeh salî me. Ez di pola 6Ayê de dixwînim. Bavê min ji Wanê û diya min ji Agiriyê ye. Du birayên min hene. Navê yekî Kenan û yê din Mirad e. Xwişkeke min jî heye, navê wê Zeyno ye. Ez bejindirêj im. Porê min reş e û çavên min qehweyî ne. Ez ji rengê sor bêtir hez dikim. Di demên xwe yên serbest de, ez ji çêkirina wêneyan û ji xwendina pirtûkan gelekî hez dikim. Ez hemû ajelan diparêzim û ji pisîkan jî gelekî hez dikim. Jûra min gelekî bi rêkûpêk e. Ji bo ku kesekî aciz nekim, bi dengekî nizm li muzîkê guhdarî dikim. Zû radikevim û zû şiyar



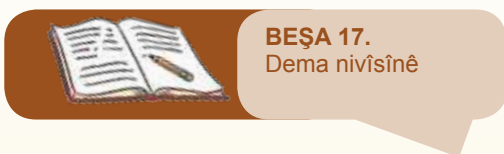
dibim. Ji xwendengeh, mamoste û hevalên xwe gelekî hez dikim. Di betlaneyê de hem bîna xwe didim û hem jî li dersên xwe dixebitim. Xwarinên ku diya min çê dike ez nabijêrim, çî çê bike ez dixwim.”

Piştî Dîlanê, Mîrza dest pê dike:

“Navê min Mîrza ye. Ez jî diwazdeh salî me. Di pola 6Byê de dixwînim. Dê û bavê min ji Colemêrgê ne. Birayek û du xwişkên min hene. Navê birayê min Rêzan e û navên xwişkên min Binevş û Gulistan in. Porê min zer e û çavên min şîn in. Ez herî zêde ji rengê porteqalî hez dikim. Ez ji xwendina pirtûkan û guhdarîkirina stranan jî gelekî hez dikim. Di nav ajelan de ji hespan hez dikim. Jûra min jî gelekî bi rêkûpêk e. Di demên xwe yên serbest de ez digel hevalên xwe futbol û kişikê dilîzim. Ez van tiştan li rojnivîska xwe dinivîsim.”

Dîlanê ji Mîrza re got: “Ez bi nasîna te gelekî kêfxweş bûm.”

Mîrza jî got: “Ez jî...”



Li gorî agahiyên jorîn li hemberî hevokan “Dîlan” an jî “Mîrza” binivîsin.

1. Ez di pola 6Ayê de dixwînim.
2. Ez di pola 6Byê de dixwînim.
3. Ez bejindirêj im.
4. Dê û bavê min ji Colemêrgê ne.
5. Ez di nav ajelan de ji hespan hez dikim.
6. Ez zû radikevim û zû şiyar dibim.



BEŞA 18.
Dema nivîsînê

Ji bo hevokên jêrîn pirsan binivîsin.

1. ?
Ez van tiştan li rojnivîska xwe dinivîsim.
2. ?
Ez ji rengê sor hez dikim.
3. ?
Ez di pola 6Byê de dixwînim.
4. ?
Navê min Zeyno ye.
5. ?
Du birayên min hene.
6. ?
Navê birayê min Rêzan e.

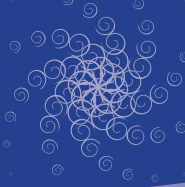


BEŞA 19.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn bersiva pirsên jêrîn bibînin.

1. Bavê Dîlanê ji ku ye?
a) Wan b) Agirî c) Colemêrg
2. Mîrza ji kîjan ajelî hez dike?
a) Pisîk b) Hesp c) Çêlek
3. Porê Dîlanê çi reng e?
a) Qehweyî b) Reş c) Zer
4. Çavên Mîrza çi reng in?
a) Şîn b) Qehweyî c) Reş
5. Mîrza çi dinivîse?
a) Name b) Sipartek c) Rojnivîsk
6. Kîjan ne navê birayê Dîlanê ye?
a) Rêzan b) Kenan c) Mirad





BEŞA 20.
Dema xwendinê

Hevokên kê mên jêrîn bi agahiyên hemberî wan re hevkek bikin.

1. Dîlan û Mîrza li baxçeyê xwendingehê
2. Di demên xwe yê serbest de, ez jî çêkirina wêneyan
3. Ez hemû ajelan
4. Jûra min gelekî
5. Ez bi dengê nîzm li muzîkê
6. Ez zû radikevim û zû

*şiyar dibim.
bi rêkûpêk e.
guhdarî dikim.
diparêzim.
rûniştine.
hez dikim.*



BEŞA 21.
Dema nivîsînê

Hûn jî xwe bidin nasîn.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

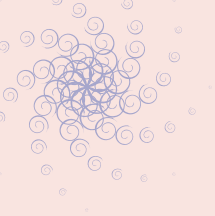


UNÎTEYA

2.

JÎNGEHA MIN





Hezar carî bipîve, carekê bibire.

Gotina Pêşîyan





BEŞA 1.
Dema xwendin û
guhdarfêkirinê



Xaniyê Derwêş

Ev xaniyê Derwêş e, Derwêş li gund dijî. Navê xanima Derwêş, Xecê ye. Xecê jineke rind û jêhatî ye. Sê zarokên Derwêş û Xecê hene. Navê keça wan Eslîxan e. Navê kurê wan ê mezin Serdar û yê piçûk jî Ronî ye. Xaniyê Derwêş yekqatî ye. Deriyek û pênc paceyên xanî hene. Xanî ji sê jûran û hol, pêjgeh, daşir û serşokekê pêk tê. Li dora xaniyê wan baxçeyekî mezin heye. Li hemberî xanî hespek bi darekê ve girêdayî ye. Ew, hespê Serdar e. Serdar ji hespan gelekî hez dike. Navê hespê wî, Rewan e. Niha Serdar hespê xwe tîmar dike. Pisîka malê li ber siya dîwar raketiyê. Derwêş, Xecê û Eslîxan jî li nav baxçe ne. Di baxçe de darên mezin ên mêweyan hene. Eslîxan li piшта xanî, li bin siya darekê, bi bûkika xwe dilîze. Ronî derketiyê ser dara tûyê û tûyan dixwe. Tiraktora wan jî li ber deriyê baxçe ye. Keriyek pezê Derwêş heye. Xaniyê Derwêş gelekî xweş e.



BEŞA 2.
Dema xwendin û
nivîsinê

Li gorî agahiyên jorîn bersiva pirsên jêrîn bidin û binivîsin.

1. Derwêş li ku dijî?

.....

2. Navê xanima Derwêş çi ye?

.....

3. Çend zarokên Derwêş û Xecê hene?

.....

4. Navê keça Derwêş çi ye?

.....

5. Çend paceyên xanî hene?

.....

6. Navê hespê Serdar çi ye?

.....



BEŞA 3.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn li hemberî hevokên jêrîn nîşaneyên “R” (rast) an “Ç”yê (çewt) daynin.

1. Li dora xaniyê wan baxçeyekî mezin heye. ()

2. Navê kurê wan ê biçûk Serdar e. ()

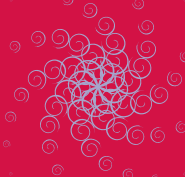
3. Di baxçe de darên mezin ên mêweyan hene. ()

4. Pisîka malê li bin siya darê raketiyê. ()

5. Li hemberî xanî hespek bi darekê ve girêdayî ye. ()

6. Niha Serdar hespê xwe av dide. ()





BEŞA 4.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn hevok û navan hevyek bikin.

- | | |
|--|---------|
| 1. Jineke rind û jêhatî ye. | Ronî |
| 2. Ji sê jûran û hol, pêjgeh, daşir û serşokekê pêk tê. | Xecê |
| 3. Li pişt xanî, li bin siya darekê, bi bûkika xwe dilîze. | Serdar |
| 4. Derketiye ser dara tûyê û tûyan dixwe. | Xanî |
| 5. Keriyeke pezê wî heye. | Derwêş |
| 6. Ji hespan gelekî hez dike. | Eslîxan |



BEŞA 5.
Dema lîstikê

Helê melê,
Padîşah rabû serê kelê,
Rih heye, simêl belê.

Mamik

(Pîstik)



BEŞA 6.
Dema xwendinê

Hevokên kêrên jêrîn bi agahiyên hemberî wan re hevyek bikin.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Li dora xaniyê wan | <i>li ber siya dîwar raketiye.</i> |
| 2. Niha Serdar | <i>darên mezin ên mêweyan hene.</i> |
| 3. Pisîka malê | <i>bi bûkika xwe dilîze.</i> |
| 4. Di baxçe de | <i>tûyan dixwe.</i> |
| 5. Eslîxan li pişt xanî | <i>hespê xwe tîmar dike.</i> |
| 6. Ronî derketiye ser dara tûyê û | <i>baxçeyekî mezin heye.</i> |



BEŞA 7.
Dema xwendinê

Zozan

Zozanên me bilind in
Tev bi zevî û gund in

Tê de hene avên sar
Jê kê nabin ber û dar

Raxerên wan gulçîçek
Teyr û tilûr lek bi lek

Havînan em diçin wan
Tevî koç û pez û gan

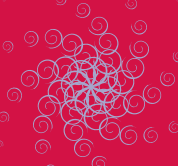
Derbas dikin rojên germ
Li ser wê nefela nerm

Dilîzin her direvin
Heyanî koç dakevin

Dema çiya dibin sar
Payîz dibe em tên xwar.

Osman Sebrî
(Bi guhertinên biçûk)





BEŞA 8.
Dema xwendin û
guhdarîkirinê



Rojeke Barzan

Ez saet di heftê sibehê de ji xewê şiyar dibim, dest û rûyê xwe dişom, porê xwe şeh dikim. Saet di heft û nîvan de taştê dixwim û diranên xwe firçe dikim. Piştî wê cil û bergên xwe li xwe dikim û çenteyê xwe hildigirim. Saet di heştan de siwarî servîsê dibim û diçim xwendingeha xwe. Ji saet heşt û nîvan heta diwazdehê nîvroyê li xwendingehê dersan dibînim. Piştî dersan dîsa siwarî Servîsa xwendingehê dibim û vedigerim mala xwe. Cil û bergên xwe diguherînim û firavîne dixwim. Piştî firavîne ji saet yekê heta didu û nîvan ez û hevalên xwe li derve dilîzin. Ji saet didu û nîvan heta pêncan dersên xwe tegerar dikim û sipartekên xwe çê dikim. Ji pêncan heta şeşan li televizyonê temaşe dikim. Saet di şeşan de şîvê dixwim û dest bi amadekariya dersên sibehê dikim û çenteyê xwe li gorî bernameya sibehê amade dikim. Ji bo ku sibehê zû şiyar bibim û biçim xwendingeha xwe ez saet di nehan de radikevîm.





BEŞA 9.
Dema axaftin û
nivîsînê

Li gorî agahiyên jorîn bersiva pirsên jêrîn bidin û binivîsin.

1. Barzan saet di çendan de şiyar dibe?

.....

2. Barzan piştî ku firavîne dixwe çi dike?

.....

3. Barzan saet ji didu û nîvan heta pêncan çi dike?

.....

4. Barzan piştî ku şivê dixwe çi dike?

.....

5. Barzan çenteyê xwe li gorî çi amade dike?

.....

6. Barzan saet di çendan de radikeve?

.....



BEŞA 10.
Dema axaftin û
nivîsînê

Bersiva pirsên jêrîn li gorî xwe bidin û binivîsin.

1. Tu saet di çendan de şiyar dibî?

.....

2. Tu saet di çendan de diçî xwendengehê?

.....

3. Tu kengî sipartekên xwe çê dikî?

.....

4. Tu bi çi diçî xwendengehê?

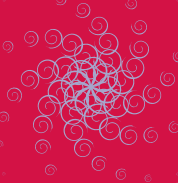
.....

5. Navên hevalên te çi ne?

.....

6. Tu saet di çendan de şivê dixwî?

.....



BEŞA 11.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn li hemberî hevokên jêrîn nîşaneyên “R” (rast) an “Ç”yê (çewt) daynin.

1. Barzan ji pêncan heta heştan li televizyonê temaşê dike. ()
2. Barzan saet di heft û nîvan de taştê dixwe. ()
3. Barzan piştî taştê cil û bergên xwe li xwe dike. ()
4. Barzan saet di heftan de şîva xwe dixwe. ()
5. Barzan saet di heftan de siwarî servîsê dibe. ()
6. Barzan piştî taştê çenteyê xwe hildigire. ()



BEŞA 12.
Dema nivîsînê

Bi bêjeyên tevlihev ên jêrîn, hevokên sererast çê bikin û binivîsin.

1. dipirse / ji Barzan / Mamoste
.....
2. dest / Barzan / pê / dike / dibêje / û
.....
3. dişom / Ez / xwe / dest û rûyê
.....
4. xwe / porê / şeh / dikim / Ez
.....
5. diranên / dikim / xwe / Ez / firçe
.....
6. Ez / dibim / servîsê / siwarî
.....





BEŞA 13.
Dema xwendinê

Hevokên kêr ên jêrîn bi agahiyên hemberî wan re hevpek bikin.

1. Mamoste ji Barzan dixwaze ku
2. Ez saet di heftê sibehê de
3. Ez çenteyê xwe li gorî bernameya sibehê
4. Ez siwarî servîsa xwendîgehê dibim
5. Ez diranên xwe
6. Ez cil û bergên xwe

*amade dikim.
diguherînim.
ji xewê şiyar dibim.
û vedigerim mala xwe.
ew rojêke xwe vebêje.
fîrçe dikim.*

Dibistan pir xweşik e,
Bi hogir û hevalan
Bi nivîs û mamoste,
Bi çîroka newalan

BEŞA 14.
Dema helbestê

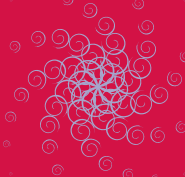


Dibistan

Dibistan pir xweşik e,
Bi hogir û hevalan
Bi nivîs û mamoste,
Bi çîroka newalan

Em hemî jê hez dikin,
Bo zanîne kanî ye
Tê de kenîn, leyîstok,
Dibistan xweş xanî ye.

Kamûran Bedirxan



BEŞA 15.
Dema xwendin û
guhdarîkirinê



Bajar

Li bajarên gelek mirov dijîn û dixebitin. Li bajarên avahiyên kevin û nû, nizm û bilind, dikan, xwendîgeh û nexweşxane hene. Li piraniya wan, îstasyonên trênan û benderên keştiyan hene. Lê bajar li gorî serdeman diguherin. Hin bajarên berê navendên bazirganiyê bûn. Ev bajar nêzîkî benderan û li ser xaçerêyên girîng hatine avakirin. Gelek bajarên kevin li dora bircan ava bûne. Di nav gund û bajarên de gelek ferq hebûn. Gundîyan tiştên xwe dibirin û li bajarên difirotin. Di van sedsalên dawî de, li derdora bajarên gelek fabrîqe hatine avakirin. Gelek mirovan ji bo xebatê, ji gundan koçî van bajarên mezin kirine. Loma bajar zû mezin bûne. Piraniya nifûsa cîhanê li bajarên dijî û bajar zêdetir dibin. Li hin bajarên bi milyonan mirov bi cih bûne.

*Ansiklopediya Zarokan
(Bi guhertinên biçûk)*



BEŞA 16.
Dema axaftin û
nivîsînê

Li gorî agahiyên jorîn bersiva pirsên jêrîn bidin û binivîsin.

1. Li bajarên çî hene?

.....

2. Bajar li gorî çî tînen guhertin?

.....

3. Hin bajarên berê navendên çî bûn?

.....

4. Bajarên berê li ku hatine avakirin?

.....

5. Bajar çîma zû mezin bûne?

.....

6. Piraniya nifûsa cîhanê li ku dijî?

.....



BEŞA 17.
Dema nivîsînê

Valahiyên jêrîn li gorî agahiyên jorîn dagirin.

1. Li bajarên gelek dijîn û dixebitin.

2. Li bajarên avahiyên kevin û nû, nîzm û hene.

3. Bajarên berê navendên bûn.

4. Bajarên berê nêzîkî benderan û li ser girîng hatine avakirin.

5. Gundîyan tiştên xwe dibirin û li bajarên

6. Di van sedsalên dawî de, li derdora bajarên hatine avakirin.



BEŞA 18.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn, li hemberî hevokên jêrîn nîşaneyê “R” (rast) an “Ç”yê (çewt) daynin.

1. Li bajarên nexweşxane nînin. ()
2. Bajarên berê bajarên bazirganiyê bûn. ()
3. Gelek mirovan ji bo geştê ji gundan koçî bajarên kirine. ()
4. Piraniya nifûsa cîhanê li gundan dijî. ()
5. Li hin bajarên bi milyonan mirov bi cih bûne. ()
6. Gundiyên tiştên xwe dibirin û li bajarên difrotin. ()



BEŞA 19.
Dema axaftin û nivîsinê

Bêjeyên jêrîn di nav hevokê de bi kar bînin.

1. Bajar:
2. Xwendîngeh:
3. Bender:
4. Fabrîqe:
5. Gund:
6. Xaçerê:





BEŞA 20.
Dema xwendinê

Hevokên kêrên jêrîn bi agahiyên hemberî wan re hevok bikin.

1. Li bajaran gelek mirov
2. Li bajaran xwendinê û
3. Bajar li gorî
4. Hin bajarên berê navendên
5. Bajar li ser xaçerêyên girîng
6. Gundiyên tiştên xwe dibirin û

*serdeman diguherin.
li bajaran difrotin.
bazirganiyê bûn.
nexweşxane hene.
dijîn û dixebitin.
hatine avakirin.*



BEŞA 21.
Dema nivîsînê

Ji bêjeyên jêrîn ên tevlihev, hevokên sererast çê bikin û binivîsin.

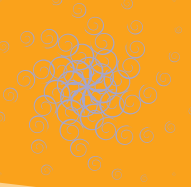
1. bajaran / Li / gelek / dijîn / mirov
.....
2. mezin / Bajar / bûne / zû
.....
3. fabrîqe / Gelek / avakirin / hatine
.....
4. bajaran / Gelek / koçî / mirovan / kirine
.....
5. li bajaran / Gundiyên / difrotin / tiştên xwe
.....
6. Li bajaran / hene / kevin / avahiyên
.....

UNÎTEYA

3

LAŞ Û
TENDURISTÎ





Kirinek ji deh gotinan çêtir e.

Gotina Pêşyan





BEŞA 1.
Dema xwendin û
guhdarfêkirinê



Tenduristiya dev û diranan

Azad: Evîn, diranên te gelek spî û paqij xuya dikin. Tu diranên xwe çawa diparêzî?

Evîn: Ez her serê sibehê piştî taştê bixwim, diranên xwe firçe dikim.

Azad: Ez jî her serê sibehê diranên xwe firçe dikim. Lê dîsa jî diranekî min kurmî bûye.

Evîn: Ez berî ku rakevim jî diranên xwe firçe dikim.

Azad: Mixabin ez carinan xwe ji bîr dikim û berî razanê diranên xwe firçe nakim.

Evîn: Ez hem sibeh û êvaran diranên xwe firçe dikim hem jî tayê diranan bi kar tînim.

Azad: Tayê diranan bi kêrî çi tê?

Evîn: Dema ku tiştê dikeve ber diranan mirov bi tayê diranan wî tiştî ji ber diranên xwe derdixe.

Azad: Ez jî dema goşt dixwim gelek caran goşt dikeve ber diranên min.

Evîn: Naxwe tu jî dikarî tayê diranan bi kar bînî.

Azad: Eger ez jî bi kar bînim dê diranên min jî mîna diranên te spî bibin?

Evîn: Bêguman, her sibeh û êvar eger tu diranên xwe firçe bikî û dema tiştê bikeve ber diranên te, tu tayê diranan bi kar bînî, diranên te jî dê spî û tendurist bimînin.



BEŞA 2.
Dema axaftin û
nivîsînê



Li gorî agahiyên jorîn bersiva pirsên jêrîn bidin û binivîsin.

1. Evîn diranên xwe çawa diparêze?

.....

2. Diranê kê kurmî bûye?

.....

3. Evîn berî ku rakeve diranên xwe firçe dike yan na?

.....

4. Tiştên dikevin ber diranan, mirov bi çi derdixin?

.....

5. Kî carinan xwe ji bîr dike û berî razanê diranên xwe firçe nake?

.....

6. Diranên kê gelek spî û paqij xuya dikin?

.....



BEŞA 3.
Dema nivîsînê



Li gorî agahiyên jêrîn li hemberî hevokan “Azad” an jî “Evîn” binivîsin.

1. Diranên te gelek spî û paqij xuya dikin.

.....

2. Ez sibehan piştî taştê bixwim, diranên xwe firçe dikim.

.....

3. Diranekî min kurmî bûye.

.....

4. Ez berî ku rakevim diranên xwe firçe dikim.

.....

5. Ez dema goşt dixwim goşt dikeve ber diranên min.

.....

6. Ez tayê diranan bi kar tînim.

.....



BEŞA 4.
Dema xwendinê

Hevokên kêrên jêrîn bi agahiyên hemberî wan re hevok bikin.

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| 1. Tu diranên xwe | <i>bi kar tînim.</i> |
| 2. Ez her serê sibehê | <i>bi kêrî çî tê?</i> |
| 3. Carinan goşt dikeve | <i>xwe ji bîr dikim.</i> |
| 4. Mixabin ez carinan | <i>diranên xwe firçe dikim.</i> |
| 5. Ez tayê diranan | <i>çawa diparêzî?</i> |
| 6. Tayê diranan | <i>ber diranên min.</i> |



BEŞA 5.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn li hemberî hevokên jêrîn nîşaneyên “R” (rast) an “Ç”yê (çewt) daynin.

- | | |
|---|-----|
| 1. Diranekî Azad kurmî bûye. | () |
| 2. Goşt dikeve ber diranên Evînê. | () |
| 3. Evîn carinan xwe ji bîr dike û berî razanê diranên xwe firçe nake. | () |
| 4. Azad her serê sibehê diranên xwe firçe dike. | () |
| 5. Diranên Azad gelek spî û paqij xuya dikin. | () |
| 6. Evîn tayê diranan bi kar tîne. | () |



BEŞA 6.
Dema xwendin û
nivîsînê

Pirsên jêrîn bi “erê” yan jî “na”yê bibersivînin.

1. Diranên te spî ne?
2. Diranên te kurmî bûne?
3. Tu her serê sibehê piştî taştê bixwî, diranên xwe firçe dikî?
4. Tu berî ku rakevî diranên xwe firçe dikî?
5. Tu tayê diranan bi kar tînî?
6. Tu jî her êvar diranên xwe firçe dikî?



BEŞA 7.
Dema nivîsînê

Valahiyên jêrîn li gorî agahiyên jorîn dagirin.

1. Tu diranên xwediparêzî?
2. Ez jî her serê sibehê diranên xwe dikim.
3. Diranekî minbûye.
4. Tayêbi kêrî çî tê?
5. Ez her sibeh û diranên xwe firçe dikim.
6. Naxwe tu jî dikarî diranan bi kar bînî.





BEŞA 8.
Dema xwendin û
guhdarîkirinê



Navenda tenduristiya malbatan

Gulçînê di dersa werzişê de gelekî beziya û xwêdan da. Ji ber ku tî bû aveke sar ji kantînê kirî û vexwar. Piştî demekê qirika wê êşiya û ta girt. Ji ber vê yekê bi awayekî bêhal çû malê. Diya wê dema ku Gulçîn di vî halî de dît, demildest ew bir navenda tenduristiya malbatan. Fîşa xwe girtin û li benda dora xwe man. Gulçîn ji bijîşkan û ji derziyan gelek ditirsiya. Dema ku dora wan hat dilê wê kir gupegup. Çûn hundir, bijîşk, bi kêfxweşî xêrhatin li wan kir û kêfa xwe ji Gulçînê re anî. Gulçînê dema bijîşkê rûbiken dît tirsê wê şikiya. Piştî ku bijîşk ew miayene kir, jê re derman nivîsî û got:

-Ka bibêje keçika delal! Te çi vexwar ku qirika te wiha werimî?

Gulçînê got:

-Mamê bijîşk, do piştî dersa werzişê min ava sar vexwar.

Bijîşk got:

-Keça min, dema mirov xwêdan bide, divê mirov ava sar venexwe. Ji niha û pê ve piştî dersa werzişê divê tu cil û bergên xwe biguherînî û ava sar jî venexwî.

Gulçînê soz da bijîşkê xwe û bi dilekî rehet ew û diya xwe ji jûra bijîşk derketin û çûn malê.



BEŞA 9.
Dema axaftin û
nivîsînê

Li gorî agahiyên jorîn bersiva pirsên jêrîn bidin û binivîsin.

1. Gulçînê li ku aveke sar kirî û vexwar?

.....

2. Gulçîn çima çû malê?

.....

3. Dema ku diya Gulçînê ew di wî halî de dît, çi kir?

.....

4. Gulçîn ji çi gelekî ditirsiya?

.....

5. Piştî ku bijîşk ew miayene kir, jê re çi nivîsî?

.....

6. Bijîşk ji Gulçînê re çi got?

.....



BEŞA 10.
Dema axaftin û
nivîsînê

Bêjeyên jêrîn di nav hevokê de bi kar bînin.

1. Dersa werzişê:

2. Bijîşk:

3. Xwêdan:

4. Nexweşxane:

5. Qirik:

6. Cil û berg:



BEŞA 11.
Dema xwendinê

Hevokên kêr ên jêrîn bi agahiyên hemberî wan re hevpek bikin.

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Fîşa xwe girtin û | <i>û ta girt.</i> |
| 2. Gulçîn ji bijîşkan û ji derziyan | <i>dilê wê kir gupegup.</i> |
| 3. Piştî ku bijîşk ew miayene kir, | <i>ji kantînê kirî û vexwar.</i> |
| 4. Ji ber ku tî bû aveke sar | <i>li benda dora xwe man.</i> |
| 5. Dema ku dora wan hat | <i>jê re derman nivîsî.</i> |
| 6. Piştî demekê qirika wê êşiya | <i>gelekî ditirsiya.</i> |



BEŞA 12.
Dema nivîsînê

Ji bêjeyên tevlihev ên jêrîn, hevokên sererast çê bikin û binivîsin.

- gelekî / Gulçînê / baz da
.....
- aveke / Ji kantînê / kirî / sar
.....
- zêde / canê wê / bû / Agirê
.....
- navenda tenduristiya malbatan / bir / demildest / ew / Diya wê
.....
- ditirsiya / ji bijîşkan / gelekî / Gulçîn
.....



BEŞA 13.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn li hemberî hevokên jêrîn nîşaneyên “R” (rast) an “Ç”yê (çewt) daynin.

1. Gulçînê di dersa werzişê de gelekî baz da û xwêdan da. ()
2. Ji ber ku tî bû aveke germ ji kantînê kirî û vexwar. ()
3. Piştî demekê qirika wê êşiya û canê wê cemidî. ()
4. Fîşa xwe girtin û li benda dora xwe man. ()
5. Gulçînê ji bijîşkan û ji derziyan gelekî hez dikir. ()
6. Dema ku dora wan hat Gulçînê kêfxweş bû. ()



BEŞA 14.
Dema nivîsînê

Valahiyên jêrîn li gorî agahiyên jorîn dagirin.

1. Piştî ku bijîşk ew miyane kir, jê re nivîsî.
2. Te çî vexwar ku qirika te wiha?
3. Mamê bijîşk, do piştî dersa werzişê min ava sar
4. Keça min, dema mirov xwêdan bide, divê ava venexwe.
5. Ji niha û pê ve piştî dersa werzişê divê tu cil û bergên xwe
6. Gulçînê soz da xwe.



BEŞA 15.
Dema xwendinê



Berfîn ji paqijiyê hez dike

Berfîn serê sibehê ji xewê rabû, berî taştê dest û rûyê xwe bi sabûnê şûstin. Ew dizane ku bi destên neşûstî tiştêkî bixwe, mîkrob dê derbasî laşê wê bibin û dê nexweş bikeve. Berfînê piştî taştê, amadekariya xwendingehê kir; porê xwe şeh kir, neynûkên xwe jêkirin, diranên xwe firçe kirin û cil û bergên xwe li xwe kirin. Ji ber ku derve sar bû cilên germ li xwe kirin. Berfîn û hevalên xwe di bêhnvedanê de li baxçeyê xwendingehê lîstin. Piştî lîstikê çûn destşokê û destên xwe bi sabûnê şûstin. Berfîn dema vegeriya malê, cil û bergên xwe guherandin, çû serşokê serê xwe şûst û cilên nav malê li xwe kirin. Lewra cil û bergên ku li xwendingehê li xwe kiribûn, qirêj bûbûn. Ji ber ku Berfîn ji paqijiyê pir hez dike zû bi zû nexweş nakeve.



BEŞA 16.
Dema axaftin û
nivîsînê

Li gorî agahiyên jorîn bersiva pirsên jêrîn bidin û binivîsin.

1. Piştî ku Berfîn sibehê ji xewê rabû çî kir?

.....

2. Çima Berfîn cilên germ li xwe dike?

.....

3. Berfînê di bêhnvedanê de bi kê re lîst?

.....

4. Berfîn û hevalên xwe piştî lîstikê çî kirin?

.....

5. Berfîn dema vegeriya malê, çima cil û bergên xwe guherandin?

.....



BEŞA 17.
Dema nivîsînê

Bi bêjeyên tevlihev ên jêrîn, hevokên sererast çê bikin û binivîsin.

1. serê sibehê / Berfîn / rabû / ji xewê

.....

2. xwe / şeh kir / Porê

.....

3. kirin / germ / Cilên / li xwe

.....

4. kirin / nav / Cilên / li xwe / malê

.....

5. xwe / Destên / şuştin / bi sabûnê

.....

6. jêkirin / xwe / Neynûkên

.....



BEŞA 18.
Dema xwendinê

Hevokên kê mên jêrîn bi agahiyên hemberî wan re hevyekek bikin.

1. Berî taştê
2. Berfîn, destên xwe
3. Berfînê piştî taştê,
4. Porê xwe
5. Cil û bergên xwe
6. Ji ber ku derve sar bû

bi sabûnê dişo.
şeh kir.
li xwe kirin.
cilên germ li xwe kirin.
dest û rûyê xwe bi sabûnê şuştin.
amadekariya xwendengehê kir.



BEŞA 19.
Dema lîstikê

Xaçepirs

W	E	M	Î	K	R	O	B	U	W	Q
A	G	I	X	H	E	D	A	T	E	U
R	W	A	W	G	D	E	S	E	T	J
T	A	Y	Ê	D	I	R	A	N	A	N
E	G	E	D	E	R	Z	D	D	W	E
F	I	N	A	R	A	Î	E	U	E	X
I	R	E	N	M	N	A	D	R	R	E
S	T	U	Q	A	K	N	R	I	Z	Ş
A	D	H	E	N	K	Û	T	S	I	K
B	F	N	R	L	L	J	G	T	Ş	J
U	G	J	T	A	A	D	H	Î	A	H
N	E	X	E	Ş	X	A	N	E	W	Q
P	A	Q	I	J	Î	R	J	U	D	F
F	I	R	Ç	E	K	I	R	I	N	K

AGIR
DERMAN
DERZÎ
DIRAN
FIRÇE KIRIN

LAŞ
NEXWEŞ
MÎKROB
MIAYENE

PAQIJÎ
SABÛN

TAYÊ DIRANAN
TENDURISTÎ
WERZIŞ
XWÊDAN

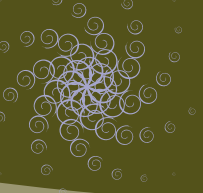


UNÎTEYA

4

DEMSAL Û
SALNAME





Aqilê sivik barê giran.

Gotina Pêşyan





BEŞA 1.
Dema xwendin û
guhdarfêkirinê



Bihar

Navê min Rojda ye. Îsal jî mîna salên berê ez di meha adarê de çûm nav baxçeyê bapîrê xwe. Her der bi giya û kulîlkên rengîn xemilîbû. Di nav wan kulîlkên xweşik de bi taybetî beybûnên zer û spî bala min kişand. Min jî bapîrê xwe re got:

-Kalo can, ez dikarim qevdek beybûn ji mamosteyê xwe re biçinim?

Bapîrê min got:

-Bijî keça min, tu pir jîr î. Ji bo rêzgirtina mamosteyê xwe tu dikarî biçinî.

Min jî bi dilxweşî qevdek beybûn berhev kir û min berê xwe da xwendingehê.



BEŞA 2.
Dema xwendin û
nivîsînê

Li gorî agahiyên jorîn li hemberî hevokên jêrîn nîşaneyên “R” (rast) an “Ç”yê (çewt) daynin.

1. Rojda îsal nû çûye baxçeyê bapîrê xwe. ()
2. Rojda di meha gulanê de çûye baxçeyê bapîrê xwe. ()
3. Rojda ji mamosteyê xwe hez dike. ()
4. Rojda ji mamosteyê xwe re qevdek beybûn diçine. ()
5. Bapîrê Rojda nahêle ku ew beybûnan ji mamosteyê xwe re bibe. ()

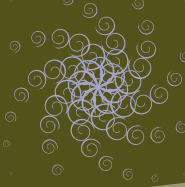


BEŞA 3.
Dema nivîsînê



Li gorî agahiyên jorîn cihên vala bi bêjeyên rast dagirin.

1. Îsal jî mîna salên ez di meha de çûm nav baxçeyê bapîrê xwe.
2. Her der bi giya û kulîlkên xemilîbû.
3. Kalo can, ez dikarim beybûn ji mamosteyê xwe re ?
4. Ji bo mamosteyê xwe tu biçinî.
5. Min jî bi qevdek beybûn çinî û berê xwe da



BEŞA 4.
Dema xwendin û
nivîsînê

Hûn kîjan kulîlkan didin mamosteyên xwe, binivîsin û bixwînin.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





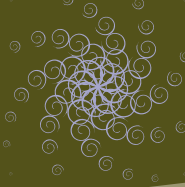
BEŞA 5.
Dema xwendin û
guhdarîkirinê



Havîn

Navê min Gulsim e. Mala me li Diyarbekirê ye. Havînan Diyarbekir gelekî germ e. Loma jî em di meha tebaxê de diçin Liceyê mala dapîra min. Dema em di deşta Diyarbekirê re derbas dibin bênderên kayê û lodên genim li ber çavên me dikevin. Lewra havîn demsala çinîn û rakirina debirê ye. Piştî pêncî kîlometreyî deşta zer bi dawî dibe û çiyayên bi dar û ber dest pê dikin. Jixwe Lice jî di nav çiyayên bi dar û ber de ye û li ber xanîyan baxçe hene.

Ez herî zêde ji baxçeyê mala dapîra xwe hez dikim. Di baxçeyên wan de darên sêv, mişmiş, alûc û gilyazan hene. Berêvaran em bi malbatî diçin nav baxçe. Dapîra min sêv, mişmiş, alûc û gilyazan dide min. Diya min ji bo xweşavê sêv û mişmişên zêde hişk dike. Ez ji Liceyê gelekî hez dikim lewra hênik e û mêweyên wê jî xweş in.



BEŞA 6.
Dema nivîsînê

Li gorî agahiyên jorîn bersiva pirsên jêrîn binivîsin.

1. Havînan hewayê Diyarbekirê çawa ye?

.....

2. Dema Gulsim diçe Liceyê li deşta Diyarbekirê çi dibîne?

.....

3. Gulsim diçe mala kê?

.....

4. Gulsim herî zêde ji çi hez dike?

.....

5. Di baxçeyê mala dapîra Gulsimê de kîjan dar hene?

.....

6. Diya Gulsimê kîjan mêweyan hişk dike û çima?

.....



BEŞA 7.
Dema nivîsînê



Li gorî agahiyên jorîn cihên vala bi bêjeyên rast dagirin.

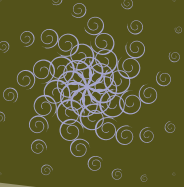
1. Em di meha de diçin Liceyê.

2. Dema em di deşta Diyarbekirê re derbas dibin benderên û lodên li ber çavên me dikevin.

3. Havîn demsala û rakirina ye.

4. Piştî kîlometreyî deşta bi dawî dibe û çiyayêndest pê dikin.

5. Ez ji Liceyê gelekî lewra hênik e û xweş in.



BEŞA 8.
Dema xwendin û
nivîsînê

Havînan hewaya bajarê we çawa ye û di vê demsalê de li bajarê we çi guhertin çê dibin? Binivîsin û bixwînin.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





BEŞA 9.
Dema xwendin û
guhdarîkirinê



Payîz

Navê min Rêzan e. Ez ji mêj ve ji meha îlonê hez dikim. Lewra di vê mehê de hewa hênîk dibe. Ji ber vê, ez ji diya xwe destûr dixwazim û bi kêfxweşî li derve digel hevalên xwe dilîzim. Dema em li bin daran rûdinin pelên wan diweşin û bi ser me de tîn xwarê. Dema ez vê dîmena daran dibînim dilê min zîz dibe û ez bi xemgînî diçim malê.

Êvarê min ji bavê xwe re got: Bavo, çima payîzan pelên daran diweşin û biharan careke din derdikevin? Bavê min got: Kurê min, di her demsalê de siruşt diguhere. Payîzan ji ber ku serma zêde dibe pelên daran diweşin. Biharan dîsa derdikevin û dar xwe nû dikin.



BEŞA 10.
Dema xwendin û
nivîsinê

Li gorî agahiyên jorîn pirsên jêrîn bixwînin û bersiva wan binivîsin.

1. Rêzan çima ji meha îlonê hez dike?

.....

2. Ji bo çi dilê Rêzan zîz dibe?

.....

3. Rêzan kengê û li ku digel hevalên xwe dilîze?

.....

4. Rêzan ji bavê xwe çi dipirse?

.....

5. Bavê wî bersiveke çawa dide Rêzan?

.....



BEŞA 11.
Dema xwendin û
nivîsinê

Bi bêjeyên jêrîn ên tevlihev, hevokên sererast çê bikin û binivîsin.

1. ji mêj ve / ji / Ez / meha îlonê / hez dikim

.....

2. ji / re / got / bavê xwe / Êvarê / min /

.....

3. çima / payîzan / diweşin / Bavo / pelên daran

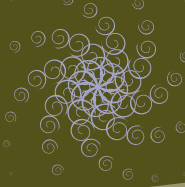
.....

4. Kurê min / diguhere / siruşt / di her demsalê de

.....

5. dibînim / Dema / vê dîmena daran / zîz dibe / ez / dilê min

.....



BEŞA 12.
Dema nivîsinê

Hûn jî li ser demsala payîzê û guhertinên vê demsalê fikrên xwe binivîsin û bixwînin.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

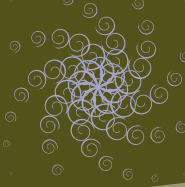


BEŞA 13.
Dema xwendin û
guhdarîkirinê



Zivistan

Navê min Berfîn e. Ez li bajarê Wanê dijîm. Zivistanan bajarê me çar pênc mehan di bin berfê de dimîne. Berf hem çiyayê Ereke hem dar û beran hem jî kuçe û kolanên bajêr dinixumîne. Wê demê tenê Gola Wanê bi rengê xwe yê şîn mîna berê dimîne. Bi taybetî di her du mehên kanûna paşîn û sibatê de ev dûmen xweşiktir dibe. Herçend hewa sar be jî ez dîsa ji zivistanên Wanê hez dikim.



BEŞA 14.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn li hemberî hevokên jêrîn nîşaneyê “R” (rast) an “Ç”yê (çewt) daynin.

1. Berfîn li Wanê dijî. ()
2. Zivistanan bajarê Wanê çar pênc mehan di bin berfê de namîne. ()
3. Berfîn ji mehên kanûna paşîn û sibatê hez nake. ()
4. Berfîn ji zivistanên Wanê hez dike. ()
5. Zivistanan Wan sar nîne. ()
6. Berf li Wanê gelekî dibare. ()

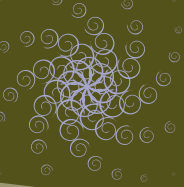


BEŞA 15.
Dema axaftin û nivîsinê

Li gorî agahiyên jorîn hevokên kêr ên jêrîn û agahiyên li hemberî wan hevkek bikin.

1. Bi taybetî di mehên kanûna paşîn û sibatê de
2. Ez li bajarê Wanê
3. Zivistanan bajarê me çar pênc mehan
4. Berf kuçe û kolanên bajêr
5. Wê demê tenê Gola Wanê bi rengê xwe yê şîn
6. Herçend hewa sar be jî ez dîsa

*dinixumîne.
ji zivistanên Wanê hez dikim.
mîna berê dimîne.
dijîm.
ev dîmen xweşiktir dibe.
di bin berfê de dimîne.*



BEŞA 16.
Dema xwendin û
nivîsinê

**Zivistanan li devera we çî guhertin çê dibin,
binivîsin û bixwînin.**

.....

.....

.....

.....

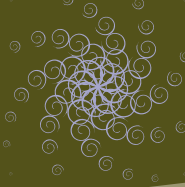
.....

.....

.....

.....





BEŞA 17.
Dema nivîsînê

NÎSAN

SIBAT

KANÛNA
PAŞÎN

ÇIRIYA
PÊŞÎN

HEZÎRAN

Li gorî navên mehên jorîn bersiva pirsên jêrîn binivîsin.

1. Navê meha yekeme.
2. Navê meha duyeme.
3. Navê meha sêyeme.
4. Navê meha çareme.
5. Navê meha pênceme.
6. Navê meha şeşeme.
7. Navê meha hefteme.
8. Navê meha heşteme.
9. Navê meha neheme.
10. Navê meha dehem.....e.
11. Navê meha yazdeheme.
12. Navê meha diwazdehem.....e.

GULAN

TÎRMEH

KANÛNA
PÊŞÎN

ADAR

TEBAX

ÎLON

ÇIRIYA
PAŞÎN



BEŞA 18
Dema nivîsînê

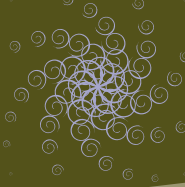
Valahiyên jêrîn bi navên rojan ên li kêlekê dagirin.

1. Navê roja yekeme.
2. Navê roja duyeme.
3. Navê roja sêyeme.
4. Navê roja çareme.
5. Navê roja pênceme.
6. Navê roja şeşemye.
7. Navê roja hefteme.



BEŞA 19.
Dema nivîsînê

Li saetên jêrîn binêrin û saet çend e, binivîsin.



Dibistanan pîr xerxîşê e,
Bi bagerê dîkewirtin
Bi dîkî û dîmînîstî.
Bi çîrokê mevdulan

BEŞA 20.
Dema helbestê

Sê tas in
Sê bintas in
Sê meymûnk in
Sê reqas in
Çi ye?

saet

Mamikê mino
Heft in, nabin heşt.
Çi ye?

Rojên hefteyê

Mamikê mino
Çar in, nabin pênc.
Çi ye?

Demsal

Dibistanan pîr xerxîşê e,
Bi bagerê dîkewirtin
Bi dîkî û dîmînîstî.
Bi çîrokê mevdulan

BEŞA 21.
Dema mamikan

Zivistan

Deng ji ewran tê û birûsk dikin qîrîn
Bapêşk davêje û tav dîke nalîn

Geh baran tê û geh teyrok bi rep rep,
Ba berfê davêje geh rast û geh çep

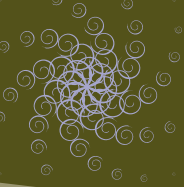
Rengê zewiyê bi spî tê guhertin
Xaçerê û şiverê tev têne girtin

Serma bi bager û bahoz û bi pûk û zîp
Şînahî dikuje dimînînin kelem û zîp

Sê meh serma dibe serdar û xunkarê cîhan
Kurdan navê wan mehan kiriye zivistan

Cegerxwîn





BEŞA 22.
Dema nivîsînê

Li gorî agahiyên helbesta jorîn bersiva pirsên jêrîn binivîsin.

- 1. Di zivistanê de deng ji çi tê?
.....
- 2. Di zivistanê de çi dike qîrîn û çi dike nalîn?
.....
- 3. Di zivistanê de çi dibare?
.....
- 4. Di zivistanê de rengê zeviyan çawa dibe?
.....
- 5. Kurdan navê her sê mehên sar kiriye çi?
.....



BEŞA 23.
Dema nivîsînê

Bêjeyên jêrîn di nav hevokê de bi kar bînin.

- 1. Birûsk:
- 2. Ewr:
- 3. Baran:
- 4. Berf:
- 5. Xaçerê:
- 6. Şiverê:

UNÎTEYA

5

XWARIN Û
VEXWARINÊN ME





Dara xebatkaran tim biber e

Gotina Pêşîyan





BEŞA 1.
Dema xwendin û
guhdarfêkirinê

Xwarin û vexwarinên me



Ez dê qetek
kade bixwim.



Tu dê pariyek
penîr bixwî.



Ew dê seriyek
pîvaz bixwe.



Em dê hinek nivîşk
bixwin.



Hûn dê tasek mast bixwin.



Ew dê sîniyek birinc
bixwin.



Ez dê ava sûsê
vexwim.



Tu dê dewê sar
vexwî.



Ew dê ava
mişmişan vexwe.



Em dê çayê zelal
vexwin.



Hûn dê şorbenîskê
vexwin.



Ew dê ava kaniya
gund vexwin.



BEŞA 2.
Dema nivîsînê

Valahiyên jêrîn li gorî danên xwarinê bi bêjeyên guncaw dagirin.

1. Ez dê di taştê devexwim.
2. Em dê di firavînê debixwin.
3. Hûn dê di şîvê debixwin.
4. Mîrov di paşîvê de dikare hemvexwe hem jîbixwe.

Ava
mişmişan



Nan



Şorbenîsk



Birinc



Mast





BEŞA 3.
Dema xwendin û guhdarîkirinê



- Siyabend:** Bawer, were em biçin mala me, diya min şîraniyek çê kiriye.
- Bawer :** Çi çê kiriye?
- Siyabend:** Sêlmî.
- Bawer :** Ew çi ye?
- Siyabend:** Şîraniyeke herêmî ye.
- Bawer :** Ji çi çê dikin?
- Siyabend:** Ji penîrê teze, arvan û dimsê.
- Bawer :** Çawa çê dibe?
- Siyabend:** Penîrê teze hûr dikin, davêjin quşxaneyê û penîr dihele.
- Bawer :** Piştê?
- Siyabend:** Piştê, hinek arvan dikin ber û tev didin heta ku sor dibe. Piştî ku sor bû, tasek şerbeta dimsê berdidin ser û hinekî din sor dikin, dibe sêlmî.
- Bawer :** Tu van çawa dizanî?
- Siyabend:** Dema ku diya min du hefte berê çê kiribû, min bala xwe dabûyê.
- Bawer :** Hiiim, diyar e pir xweş e! Ez ji diya xwe destûrê digirim û tîm.
- Siyabend:** Baş e, li benda te me.



BEŞA 4.
Dema lîstikê



Sparteka min

Îro ji bo siparteka dersa Zanyariya Jiyanê, min bi dapîra xwe re suhbet kir. Min jê pirsî gelo sebzeyên havînê kîjan in? Wê jî bersiv da û got: Firingî, ecûr, îsot, bacan, xiyar, kundir... Min got, hinek ji van fêkiyan zivistanan jî çê dibin. Wê got, belê hinek jê zivistanan di bin necteran de jî çê dibin, lê em ji wan re dibêjin sebzeyên havînan. Piştî ez jê hîn bûm ku kelem, kartol, ispenax, silk, marûl jî sebzeyên zivistanê ne. Dapîra min heştê û pênc salî ye û hê jî li ser xwe ye. Ji xwarinên bi sebze pir hez dike. Ez lê çûme, ez jî ji xwarinên bi sebze pir hez dikim.

Ji sebze û fêkiyên
kêlekê tenê sebzeyan
li gorî demsalên wan
hevyek bikin.

Havîn

Firingî
Kelem
Mişmiş
Kartol
Bacan
Ecûr
Xox

Zivistan



BEŞA 5.
Dema xwendinê

Axa û xulam

Axa, rojekê nexweş ket. Bangî xulamê xwe kir û got:

-Here ji bijîşk re bibêje, axayê min nexweş ketiye; serê wî werimiye bûye kundir, pozê wî werimiye bûye gêzer, çepilê wî werimiye bûye xiyar, zikê wî bûye zebeş.

Xulam got:

-Axa ez dê bibêjim, axayê min bûye bostan.

(Ji zargotina kurdî)



(portreya G.Arcimboldo)



BEŞA 6.
Dema axaftin û nivîsinê

Hûn jî li ser xwarin û vexwarinê pêkenokekê bibêjin û binivîsin.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

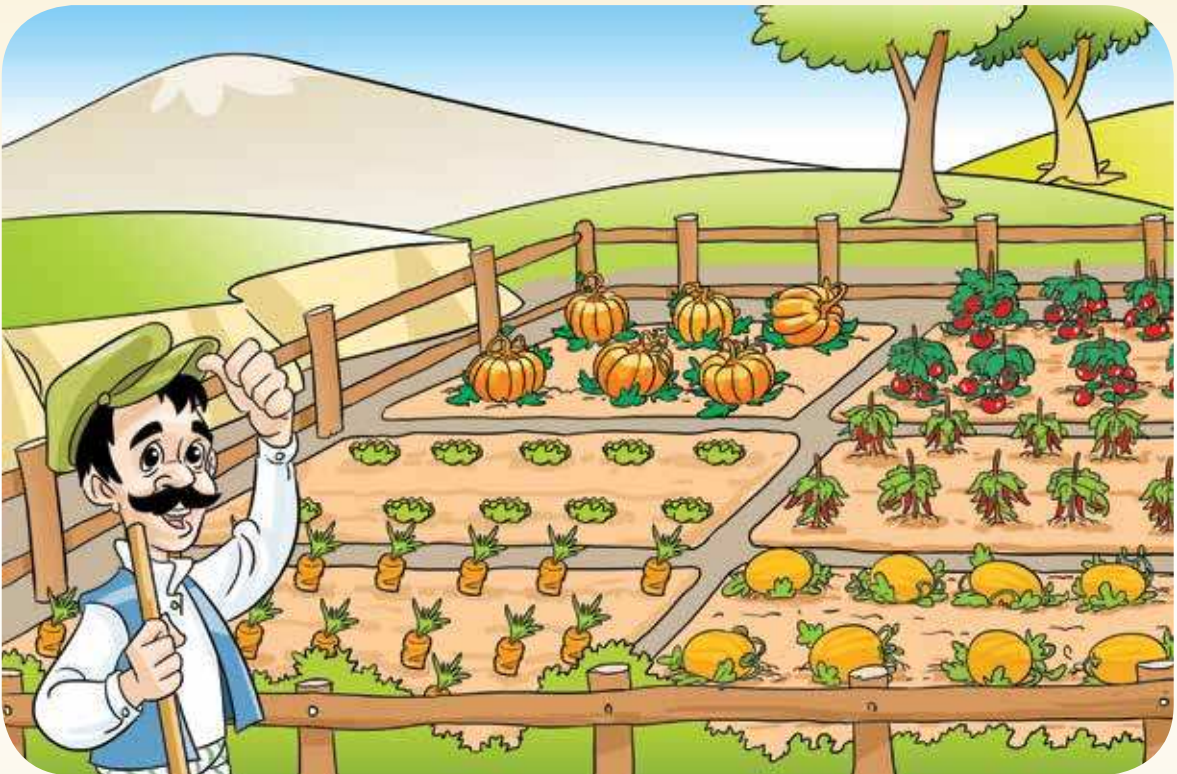
.....

.....

.....



BEŞA 7
Dema xwendinê



Bostanê me

Li ber çem bostanekî me yê mezin heye. Em her sal tê de gelek tiştan diçînin. Me îsal bostanê xwe kir şeş mişar. Me mişara pêşîn kiryê pîvazterk. Me ya duyem kiryê bexdenûs. Me ya sêyem kiryê kundir. Li mişara çarem me firingî danîne. Li mişara pêncem me îsot danîne. Mişara dawîn a nêzîkî devê çem jî me kiryê petêx.



BEŞA 8.
Dema axaftin û
nivîsinê



Zozan bi diya xwe re çû marketê. Ji reyonekê hin sebze û fêkiyên ku ji gund hatibûn kirîn.

Eger ev sebze ji bostanên ber çem hatibin, dê kîjan neketibin selika Zozanê?

1. Firingî
2. Kudir
3. Bacan
4. Pîvazterk
5. Bamyê
6. Îsot
7. Gêzer
8. Petêx



BEŞA 9.
Dema xwendinê



Mamikên kalikê min

Gulê, bi hevala xwe Evînê re suhbet dike. Dibêje, em dawiya vê hefteyê çûn mala kalikê min. Baxçeyê wan pir xweş e. Tê de hewzek heye, darfêkî hene, sebzeyên biçêj hatine çandin. Kalikê min piştî ku dar û sebzeyên baxçe av dan, li ser kursiyê li ber hewzê rûnişt û got: “Ka ez dê ji we zarokan çend mamikan bipirsim.” Ez û birayê xwe em li ber lingê wî rûniştin û me bi mereq guhdariya wî kir. Kalikê min çar mamik ji me pirsîn. Ka ez jî ji te bipirsim, tu dê bizanî?



Ji jehrê taltir e
Ji şekir şîrîntir e
Ji sêvê biçûktir e
Ji dûvê miyê birûntir e

(zûg)

Mamikê mino mamanî
Bûk li hundir e
Porê wê li der e
Ew çi ye?

(sîrîs)

Mamikê mino mamanî
Serî wek minarê ye
Bi serkiî li erdê ye

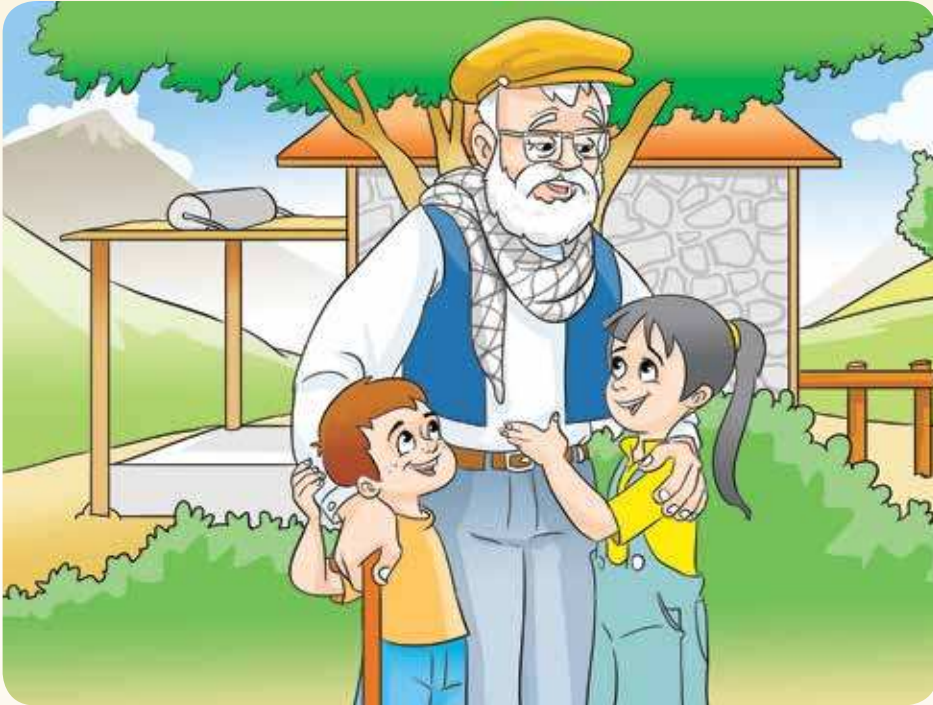
(gêzer)

Tiştêkê mino tiştanî
Fistankesk e
Kirassor e
Bişkojreş e
Ew çi ye?

(şeqez)



BEŞA 10.
Dema axaftin û
nivîsînê



Hûn jî li ser xwarin û vexwarinan du mamikan bibêjin û binivîsin.

.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....



BEŞA 11.
Dema lîstikê

Di xaçepirsa jêrîn de navên 10 xurek û vexurekan bibînin.

A	E	B	L	O	Q	E	L	Î	P
X	W	E	Ş	A	V	D	O	K	A
A	Ç	Ş	E	R	B	E	T	S	T
K	A	A	B	I	K	E	T	S	Î
A	Q	Û	K	A	N	Î	S	A	L
K	E	B	A	B	I	K	A	D	E
I	S	I	M	I	M	A	V	Î	Ş
L	Ê	R	E	H	A	S	A	E	T
A	H	I	H	Ê	K	E	R	Û	N
N	A	N	Î	K	Î	Y	E	L	O
Î	E	C	R	A	T	Ê	Y	A	W



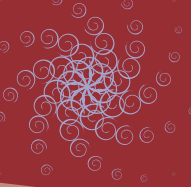


UNÎTEYA

6

HATÛÇÛ
GEŞTÛGER

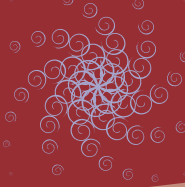




Roviyekî gerok, ji şêrekî xewar çêtir e.

Gotina Pêşyan





BEŞA 1.
Dema xwendinê



Geşta bi balafirê

Mîrxan û Rûken du xwendekarên zanîngehê ne. Ev bîst sal in dê û bavên wan ji welat derketine û li Swêdê li bajarê Stockholmê dijîn. Mîrxan û Rûkenê biryar dan ku îsal biçin Diyarbekirê. Lê paseportên wan tunebûn. Eger kesek bixwaze ji welatekî biçe welatekî din, pêwîst e paseporta wî hebe. Wan jî ji xwe re paseport derxistin.

Ji bo riyên dirêj wesayîta herî baş balafir e. Lê ji ber ku balafir bi hêsanî û di demeke kurt de digihîje cihê xwe, buhayê wê ji ya hemû wesayîtan zêdetir e. Li Swêdê ji bo Tirkiyeyê gelek firmayên xetên hewayê hene. Kesên ku bixwazin bi erzanî bifirin, divê cihê xwe zû veqetînin. Ji karê veqetandina cihan re rezervasyon dibêjin. Mîrxan û Rûkenê jî berî ku bîn bi du mehan rezervasyona xwe kirin û bilêtên xwe bi erzanî birîn.



BEŞA 2.
Dema nivîsînê

Li gorî agahiyên jorîn bersiva pirsên jêrîn binivîsin.

1. Paseport ji bo çi pêwîst e?

.....

2. Ji bo riyên dirêj wesayîta herî baş kîjan e?

.....

3. Mîrxan û Rûkenê, berî ku bîna bi çend mehan rezervasyona xwe kirin?

.....

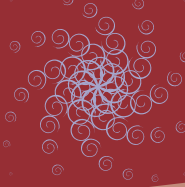
4. Ji bo rêwî bilêtan bi erzanî bibirin divê çi bikin?

.....

5. Rezervasyon çi ye?

.....





BEŞA 3.
Dema xwendinê

Veguhestin û rotara balafiran

Ji cihên ku balafir radibin û dadikevin re balafirgeh tê gotin. Carinan di navbera du balafirgehan de firînên rasterast çê nabin. Wê demê rêwî bi du balafiran difirin. Balafira pêşî rêwiyên datîne balafirgeheke din. Rêwî li wir li balafireke din siwar dibin û diçin cihê xwe. Ji vî karî re “veguhestin” dibêjin. Ji Swêdê heta Diyarbekirê jî firînên rasterast nînin. Loma balafira Mîrxan û Rûkenê pêşî li balafirgeha Stenbolê rawestiya. Balafira Diyarbekirê ji ber ku xerab bûbû, piştî heşt saetan bi rotar rabû û bi derengî gihîşt balafirgeha Diyarbekirê. Mîrxan û Rûken bi taksîyê çûn mala mamê xwe Zîwer Beg.



BEŞA 4.
Dema nivîsînê



Li gorî agahiyên jorîn valahiyên jêrîn dagirin.

1. Ji cihên ku balafir radibin û dadikevin re tê gotin.
2. Ji heta jî firînên rasterast nînin.
3. Carinan di navbera du balafirgehan de çê nabin.
4. Balafira Diyarbekirê ji ber ku xerab bû, piştî heşt saetan rabû.
5. Mîrxan û Rûken bi çûn mala mamê xwe Zîwer Beg.



BEŞA 5.
Dema axaftin û
nivîsînê



Li welatê me cihên geştûgerê

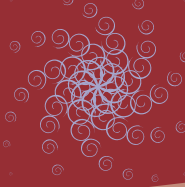
Zîwer Beg ji Diyarbekirê ye. Mamosteyekî malnişîn û şareza ye. Bi biraziyên xwe re li ser sifreya xwarinê dest bi suhbetê kirin. Rûkenê ji mamê xwe pirsî:

-Mamo, li welatê me kîjan cihên tûrîstîk hene?

Zîwer Beg bi vê pirsê gelekî şa bû û got:

-Binêre Rûken can, her cihê welatê me tûrîstîk e. Em bi kurdî ji “tûrîzm”ê re dibêjin “geştiyarî” û ji “tûrîst”an re jî dibêjin “geştiyar”. Ez dê navên çend bajarên dîrokî ji te re bibêjim:

Diyarbekir, Gêl, Farqîn, Lice, Bazîd, Bedlîs, Tetwan, Riha, Cizîr, Şîrnex, Sêrt, Mêrdîn, Dara, Colemêrg, Miks, Wan, Semsûr, Dêrsim, Hîzan, Dihok, Amêdî, Hewlêr, Rewandiz, Silêmanî, Kerkûk, Akre, Mehabad, Sine, Şeqlawâ.



BEŞA 6.
Dema xwendinê

Li gorî agahiyên jorîn bersiva pirsên jêrîn bibînin.

1. Kî ji Diyarbekirê ye?

- a) Mîrxan b) Zîwer Beg c) Rûken

2. Zîwer Beg, bi biraziyên xwe re li ser sifreya xwarinê dest bi çi kir?

- a) Geşt b) Xwarin c) Suhbet

3. Em bi kurdî ji tûrîzmê re çi dibêjin?

- a) Geştiyarî b) Geştiyar c) Geştûger

4. Zîwer Beg navê kîjan bajarî ji bîr kir?

- a) Meletî b) Tetwan c) Diyarbekir



Riha



BEŞA 7.
Dema xwendinê

Cihên geştûgerê-1

Mîrxan û Rûken bi agahiyên ku Zîwer Beg dan wan gelekî kêfxweş bûn. Lê mereqa wan jî zêdetir bû. Roja din bi hev re çûn ser bircên Diyarbekirê. Li wir Mîrxan ji mamê xwe pirsî:

-Mamo can, ji kerema xwe ji me re behsa cihên geştûgerê yên wan bajaran bike.

-De baş e. Em dê îro behsa hinek cihên geştûgerê bikin.

-Mamo can, vê carê ez dê binivîsim. Ji kerema xwe hêdî bibêje.

-Baş e bexê min. Bajar bi bajar hin cihên girîng ên geştûgerê ev in:

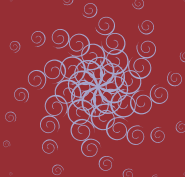


Şikeftên Hesûnî, Farqîn



Medreseya Şerefiye, Bedlîs

- Li Diyarbekirê:** Sûra Diyarbekirê, Çemê Dîcleyê, Pira Dehderî, Mizgefta Mezin, Dêra Meryemayê.
- Li Bazîdê:** Qesra Îshaq Paşa û Gora Ehmedê Xanî.
- Li Bedlîsê:** Keleha Bedlîsê, Medreseya Şerefiye, Gola Nemrûdê, Sîpanê Xelatê.
- Li Rihayê:** Keleha Rihayê û Gola Masiyan.
- Li Cizîrê:** Çemê Dîcleyê, Çiyayê Cûdî, Birca Belek, Gora Mem û Zînê, Medreseya Sor û Gora Nûh Pêxember.
- Li Farqînê:** Mizgefta Selahedînê Eyûbî, Keleha Zembîlfiroş û Şikeftên Hesûnî.



BEŞA 8.
Dema lîstikê

Li gorî agahiyên jorîn li hemberî hevokên jêrîn nîşaneya “R” (rast) an “Ç”yê (çewt) daynin.

1. Gora Ehmedê Xanî li Diyarbekirê ye. ()
2. Li Farqînê Mizgefta Selahedînê Eyûbî heye. ()
3. Gola Masiyan li Cizîrê ye. ()
4. Li Bedlîsê Gola Nemrûdê heye. ()
5. Pira Dehderî li Diyarbekirê ye. ()



BEŞA 9.
Dema lîstikê

Navên bajar û cihên jêrîn hevyekek bikin.

- | | |
|---------------|--------------------|
| 1. Diyarbekir | Gola Masiyan |
| 2. Bazîd | Gora Mem û Zînê |
| 3. Bedlîs | Keleha Zembîlfiroş |
| 4. Riha | Gola Nemrûdê |
| 5. Cizîr | Qesra Îshaq Paşa |
| 6. Farqîn | Pira Dehderî |



BEŞA 10.
Dema xwendinê

Cihên geştûgerê-3

Zîwer Beg, Mîrxan û Rûken birin ser Pira Dehderî. Ew bixwe ji bo bîna xwe vede, çû seyrangeha ber çem. Piştî Mîrxan û Rûken jî çûn cem wî û jê re gotin:

-Mamo can, hin cihên din ên geştûgerê jî hûn dikarin bibêjin?

Zîwer Beg got:

-Belê, hin cihên din jî ev in:

Keleha Amêdiyê, Perestgeha Laleşê, Keleha Akreyê, Keleha Hewlêrê, Aramgeha Helebçeyê, Gola Urmiyeyê, Herêma Hewramanê.

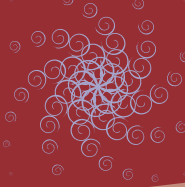


BEŞA 11.
Dema nivîsînê

Keleha Amêdiyê, Pira Dehderî, Mizgefta Mezin, Dêra Meryemayê, Keleha Hewlêrê, Qesra Îshaq Paşa, Gora Ehmedê Xanî, Keleha Bedlîsê, Medreseya Şerefiye, Gola Nemrûdê, Sîpanê Xelatê, Keleha Rihayê, Gola Masiyan, Birca Belek, Gora Mem û Zînê, Medreseya Sor, Gora Nûh Pêxember, Aramgeha Helebçeyê, Keleha Zembîlfiroş, Şikeftên Hesûnî, Perestgeha Laleşê, Keleha Akreyê, Herêma Hewramanê, Gola Urmiyeyê.

Navên gol, keleh, gor û medreseyên ku li jor derbas dibin binivîsin.

1. Keleh:
2. Gor:
3. Medrese:
4. Gol:



BEŞA 12.
Dema xwendinê

Çemên Ferat û Dîcleyê

Mîrxan û Rûken ji geşta xwe ya Diyarbekirê gelekî xweşhal bûn. Rojekê jî çûn Fîsqeyayê û Mizgefta Hezretî Silêman. Li wir dîtin ku Çemê Dîcleyê di bin Keleha Diyarbekirê re diherike. Dema vegeriyan malê ji mamê xwe pirsîn:

-Mamo can, tu dikarî ji me re hinekî behsa Çemê Dîcleyê bikî?

-Binêrin, delalên min. Li welatê me du çemên zehf girîng hene: Ferat û Dîcle. Ferat, çemê herî dirêj ê welatê me ye. Ev çem di axa Xarpêt, Meletî, Semsûr, Riha û Dîlokê re diherike. Dîcle jî di axa Pîran, Diyarbekir, Heskîf û Cizîrê re derbas dibe. Ji herêma navbera van her du çeman re Mezopotamya tê gotin. Li Mezopotamyayê gelek cihên dîrokî û geştiyarî hene. Lê bi taybetî ew bajarên ku Ferat û Dîcle di nav wan re derbas dibin gelekî xweş in.



BEŞA 13.
Dema axaftin û nivîsinê

Hûn jî navên hinek çeman bibêjin û binivîsin.

1.
2.
3.
4.
5.



BEŞA 14.
Dema axaftin û
nivîsinê



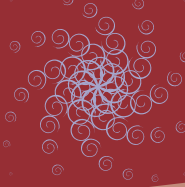
Hatûçûya Diyarbekirê

Mala Zîwer Beg li Peyasê ye. Devera Peyasê ji aliyê jîngeh û sîteyên nûjen ve gelekî pêşketî ye. Mîrxan û Rûken geşta xwe ya li Derê Çiya xilas kirin, li otobûsa nav bajêr siwar bûn û hatin mala Zîwer Beg. Lê ji ber ku Peyas ji Derê Çiya gelekî dûr e, Mîrxan û Rûken hinekî bi derengî gihîştin mala Zîwer Beg. Dema Zîwer Beg ew pêşwazî kirin Mîrxan got:

- Biborin Mamo can, em dereng man, me hûn dan sekinandin.

Zîwer Beg got:

-Na canê min, ne girîng e. Li Diyarbekirê hatûçû hinekî dijwar e. Ez dixwazim îro hûn nêrînên xwe yê li ser hatûçûya Diyarbekirê bibêjin.



Rûken: Mamo can, min di hatûçûya Diyarbekirê de gelek tiştên erênî dîtin. Wek nimûne tu wesayît di çiraya sor de derbas nabin. Di qadên çirayan de peyabor hene û rêwî li ser wan dimeşin. Wesayîten komguhêz bênavber tên, rêwiyên xwe digirin û hereket dikin. Rêwî li rawestgehan zêde ranawestin. Di otobusê de ciwan cih didin kesên pîr û nîvîşkan.

Mîrxan: Mamo can, Rûkenê tiştên erênî gotin, bi destûra we ez jî dê tiştên neyînî bibêjim. Di hatûçûyê de dengên korneyan zêde hene. Wesayîten komguhêz ên biçûk bi hev re dikevin nav pêşbaziye. Di hatûçûyê de ev ne tişteki rast e. Ji ber vê yekê gelek caran qeza çê dibin. Kêmasiyeke din jî ew e ku li nav bajêr riyên bisiklêtan nînin.

Zîwer Beg: Mîrxan tu rast dibêji. Berê rewşa hatûçûyê xirabtir bû; ji Melîk Ehmedê heta Deriyê Rihayê mirov bi erebeyên hespan bar dikişandin. Lê Rûken jî rast dibêje. Îro di hatûçûyê de pêşveçûnên gelek mezin hene. Li taxên nû û derdora bajêr riyên gelekî rêkûpêk hatine çêkirin. Ez hêvî dikim ku kêmasiyên ku Mîrxan dibêje, dê ji holê rabin.



BEŞA 15.
Dema nivîsînê

Bi bêjeyên tevlihev ên jêrîn, hevokên sererast çê bikin û binivîsin.

1. Zîwer Beg / ye / li / Mala / Peyasê

.....

2. ye / Peyasê / pêşketî / Devera / gelekî

.....

3. bi derengî / Mîrxan û Rûken / hinekî / Zîwer Beg / mala / gihîştin

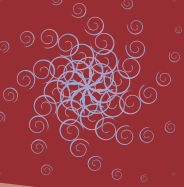
.....

4. çiraya / Tu / di / sor / derbas / wesayît / de / nabin

.....

5. ranawestin / li / zêde / Rêwî / rawestgehan

.....




BEŞA 16.
Dema axaftin û nivîsînê

Hûn jî 5 xalên erênî û neyînî yên hatûçûya bajarê xwe bibêjin û binivîsin.

Xalên erênî:

1.
2.
3.
4.
5.

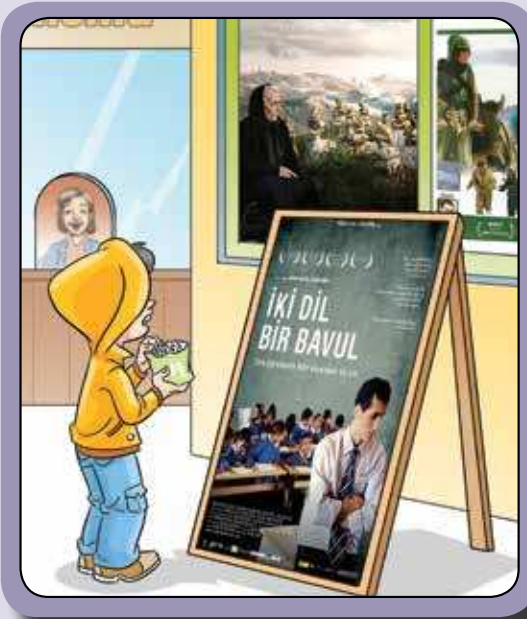
Xalên neyînî:

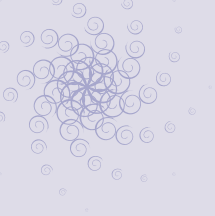
1.
2.
3.
4.
5.

UNÎTEYA

7

ÇALAKIYÊN
SERBEST

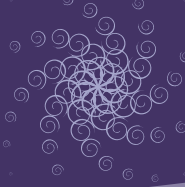




Mirov çi bike, bi xwe dike.

Gotina Pêşyan





BEŞA 1.
Dema axaftinê

*Zarokno, hûn dê di demên xwe
yên serbest de çi bikin?* **!**

Çalakiyên Serbest



Loran: Ez dê
çîrokan bixwînim.



Elind: Ez jî dê
ji bo çîrokan
wêneyan çê bikim.



Ferzan: Ez jî dê
wan wêneyan
birengînim.



Bengîn: Ez jî dê
wêneyan çarçove
bikim.



BEŞA 2.
Dema nivîsînê

Li gorî agahiyên jorîn, valahiyên jêrîn dagirin.

1. dê wêneyan birengîne.
2. Loran dê bixwîne.
3.dê wêneyan çarçove bike.
4. Elind dê ji bo çîrokan çê bike



BEŞA 3.
Dema xwendin û
axaftinê

Zarokno, we di demên xwe yên serbest de çi kir?



Tajdîn: Min bi hevalên
xwe re bi topê lîst.



Gulistan: Min li fîlman
temaşê kir.




Ristem: Min alîkariya
kesên mihtac kir.



Elî: Min di înternetê
de malperên zarokan
şopandin.



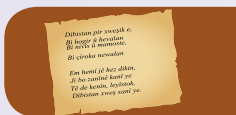
Nêçîrvan: Min bi
hevalên xwe re bi
kişikê lîst.

BEŞA 4.
Dema lîstikê

Li gorî agahiyên jorîn, nav û wêneyên jêrîn hevpek bikin.

1. Gulistan 2. Ristem 4. Elî 5. Tajdîn 6. Nêçîrvan

BEŞA 5.
Dema xwendinê

Gotinên mezinan

*Heta tu dewr û dersan nekî tekrar û mesrûf
Di dinyayê tu nabî ne meşhûr û ne me'rûf*

Ehmedê Xanî

Feyza me wekî Nîl e, lê em Dicle û Ferat in.

Melayê Cizirî



Turbeya Ehmedê Xanî, Bazîd



BEŞA 6.
Dema xwendin û axaftinê

Çîçek: Ez ji dapîra xwe guhdariya çîrokan dikim.



Hişyar: Ez û hevalên xwe ji hev mamikan dipirsin.

Brûsk: Ez ji bapîrê xwe zûgotinokan hîn dibim.



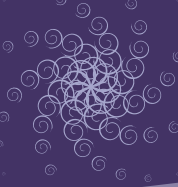
Sînan: Ez dersên xwe tekrar dikim.



BEŞA 7.
Dema nivîsînê

Li gorî agahiyên jorîn, valahiyên jêrîn dagirin.

1.hevalên xwe em ji hev.....dipirsin.
2.dersên xwedike.
3.ji bapîrê xwehîn dibe.
4. ji dapîra xwe çîrokandike.



Dîktasyon pêr xweyê e.
Bi hergeyê di herulan
Bi wêrê di herulan.
Bi dîktan herulan
Ew herê ji her dîktan.
Ew herê herê herê herê
Ewê herê herê herê herê.
Ewê herê herê herê herê.

BEŞA 8.
Dema lîstikê



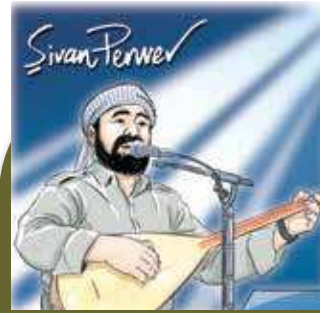
1. Mirov li sînemayê li filîman temaşe dikin.



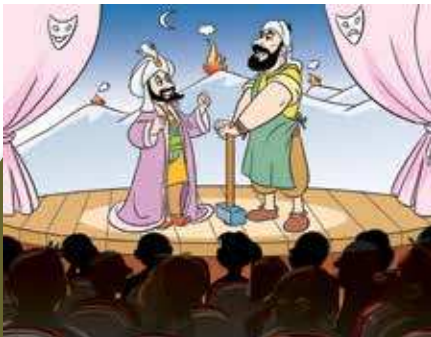
2. Mirov li pêşangehan li wêneyan dinêrin.



3. Lîstikvan futbolê li stadyûman dilîzin.



4. Stranbêj li qada konserê distrin.



5. Şanoger li şanogehan dilîzin.



6. Canbaz li sîrkan hunerên xwe nîşan didin.



7. Li baxçeyê ajelan, gelek ajal dijîn.



8. Li lûnaparkê gelek lîstikên zarokan hene.



BEŞA 9.
Dema lîstikê

Nav û wêneyên jêrîn hevpek bikin.

Canbaz

Stranbêj

Şanoger

Fîlm

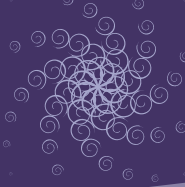
Resim

Futbol

Ajel

Lîstik





BEŞA 10.
Dema xwendinê



Elind ji guhdarîkirina çîrokan gelekî hez dike. Rojekê ji bapîrê xwe pirsî, gelo şevşevok çima bi roj xuya nakin? Li ser vê yekê dapîra wê jê re çîroka şevşevokê û Silêman pêxember got:

Şevşevok û Silêman Pêxember

Dibêjin gava Silêman pêxember Belqîs ji xwe re anîbû, Belqîsê jê xwest ku ji pûrta teyran jê re nivînekê çê bike. Silêman pêxember ferman da hemû teyran û got: “Divê hûn xwe birûçikînin da ku ji bo Belqîsê nivînekê çê bikin.” Hingê şevşevokê xwe ranegirt zûka pûrta xwe rûçikand û çû. Lê teyrên din ew ferman ne rast dîtin û gotin: “Silêman pêxember, ma ne guneh e ku ji bona jina xwe me gişkan bidî rûçikandin? Em dê çawa zivistana xwe bê pûrt derbas bikin? Ev pûrt, canê me ji sermayê diparêze.”

Silêman pêxember gotina wan rast dît û dev ji wan berda. Lê şevşevokê ku xwe rûçikandibû, ji wê rojê ve, şerm dike ku bi roj derkeve nav heval û hogiran, loma bi şev der tê.

Osman Sebrî
(Bi guhertinên biçûk)



BEŞA 11.
Dema axaftin û nivîsînê

Serpêhatiya şevşevokê çî ye, bibêjin û binivîsin.

.....

.....

.....

.....

.....

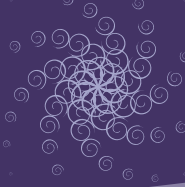



BEŞA 12.
Dema xwendinê



Zarok û înternet

Îro li gelek malan înternet heye. Loma gelek zarok demên xwe yên serbest bi înternetê derbas dikin. Zarok înternetê ji bo armancên curbicur bi kar tînin. Înternet ji bo sipartekên xwendingehê gelek mifadar e. Lewra zarok gelek caran ji bo sipartekên xwe li ser înternetê lêkolînan dikin û agahiyên berfireh jê werdigirin. Yanî înternet îro ketiye şûna ansîklopediyên mezin. Ji vî aliyê ve bikaranîna înternetê gelekî baş e. Her wiha zarok ji bo ku dema xwe xweş derbas bikin jî înternetê bi kar tînin. Lê belê carinan zarok xwe ji bîr dikin û gelek demên xwe li ser gera înternetê derbas dikin. Ji vî aliyê ve jî bikaranîna înternetê gelek encamên nebaş derdixe holê. Loma divê zarok di bikaranîna înternetê de gelek hişyar bin û hemû demên xwe yên serbest li ser înternetê derbas nekin.

BEŞA 13.
Dema lîstikê

Li gorî agahiyên jorîn li hemberî hevokên jêrîn nîşaneya “R” (rast) an “Ç”yê (çewt) daynin.

- Divê zarok hemû demên xwe yên serbest bi înternetê derbas bikin. ()
- Eger înternet baş bê bikaranîn ji bo zarokan gelek mifadar e. ()
- Gelek agahiyên ku di ansîklopediyan de hene, di înternetê de peyda dibin. ()
- Di bikaranîna înternetê de divê zarok gelekî hişyar bin. ()



BEŞA 14.
Dema mamikan

Tiştêkî min heye,
Spî spî weke şîr,
Reş e reş e weke qîr,
Diçe diçe weke tîr,
Ev çi ye?
(qîrîb)

Ser textik e ne dar e,
Bin textik e ne dar e,
Çilo dixwe ne kar e,
Ev çi ye?
(osk)

Xaniyekî pak û şûştî,
Bilbil tê de rûniştî,
Ev çi ye?
(çav)

Xaniyekî pak û şûştî,
Bilbil tê de rûniştî,
Ev çi ye?
(dev û zimar)

Cêwî ne, li kêlek in,
Ne goşt in, lê nermik in,
Dengan kom dikin,
Ev çi ye, de fêm bikin.
(guh)

Ji goşt û ji hestî ye,
Pênc şax û bi destî ye,
Sed û yek huner lê ye.
(dest û tîl)



BEŞA 15.
Dema lîstikê

**Mamikên jêrîn û wêneyan hevyek bikin,
piştire navên wan binivîsin**

Mamikê min ê mamanî,
Du paceyên bêderî,
Bişev girtî,
Biroj vekirî.

.....



Ser textik e ne dar e,
Bin textik e ne dar e,
Çilo dixwe ne kar e.

.....



Tiştêkî min heye,
Spî spî weke şîr,
Reş e reş e weke qîr,
Diçe diçe weke tîr.

.....



Xaniyekî pak û şuştî,
Bilbil tê de rûniştî,
Ev çi ye?

.....



Ji goşt û ji hestî ye,
Pênc şax û bi destî ye,
Sed û yek huner lê ye.

.....



Cêwî ne, li kêlek in,
Ne goşt in, lê nermik in,
Dengan kom dîkin.

.....





Zarokno, hûn jî pênc mamikan bibêjin û piştre binivîsin.

- 1.....
.....
.....
.....
- 2.....
.....
.....
.....
- 3.....
.....
.....
.....
- 4.....
.....
.....
.....
- 5.....
.....
.....
.....



BEŞA 17.
Dema xwendinê



Lîstikên me

Zoncefer

Zarok lîstika zonceferê bi xaran an bi gûzan dilîzin. Zoncefer di navbera du kesan de tê lîstin. Du kes berê wan bi hev de ne û yek ji wan li pişt xwe çend xaran di nav destê xwe de vedişêre û ji yê din dipirse: Ev zonc in an fer in? Kesê ku dibersivîne eger têderxe bê ka ew zonc in an fer in, xarên nav destê wî kar dike û dibin yên wî û dor derbasê wî dibe. Wê demê jî ew xaran dike nav destê xwe û dipirse. Lîstik bi vî awayî didome û dema ku xarên yekî biqedin lîstik jî bi dawî dibe.



BEŞA 18.
Dema axaftin û
nivîsinê

Zarokno, hûn jî lîstikekê vebêjin û piştire binivîsin.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



FERHENGOK

Acizkirin	: Rahatsız etmek	Bi baldarî	: Dikkatlice
Agahî	: Bilgi	Bi cih bûn	: Yerleşmek
Agir	: Ateş	Bi giştî	: Genellikle
Ajel	: Hayvan	Bi hev re	: Beraber
Alûc	: Erik	Bi piranî	: Çoğunlukla
Amadekarî	: Hazırlık	Bi taybetî	: Özellikle
Amadekirin	: Hazırlamak	Biborin	: Affedersiniz
Aramgeh	: Anıt	Bijartin	: Seçmek
Av	: Su	Bikaranîn	: Kullanmak
Avabûn	: Kurulmak	Bilêt	: Bilet
Avahî	: Bina, yapı	Bilind	: Yüksek
Avakirin	: Kurmak, düzenlemek	Bira	: Erkek kardeş
Avêtin	: Atmak	Birazî	: Yeğen (erkek kardeş tarafından)
Awa	: Çeşit, şekil	Birc	: Burç
Bager	: Fırtına	Birêkûpêk	: Düzenli
Bahoz	: Kasırga	Birin	: Götürmek
Bajar	: Şehir	Birîn	: Kesmek
Balafir	: Uçak	Birûsk	: Şimşek
Balafirgeh	: Havaalanı	Biryar	: Karar
Baldar	: Dikkatli	Buha	: Ücret
Bapêşk	: Tipi	Bûkik	: Oyuncak bebek
Bapîr	: Büyük baba	Carek	: Bir kez
Bazdan	: Koşmak	Carinan	: Bazen
Bazirganî	: Ticaret	Cîhan	: Dünya, âlem
Bêguman	: Şüphesiz, kuşkusuz	Cil û berg	: Kılık kıyafet
Bêhal	: Halsiz	Çav	: Göz
Bêhnvedan	: Dinlenme, teneffüs	Çawa	: Nasıl
Behskirin	: Söz etmek, bahsetmek	Çem	: Nehir, dere
Bênavber	: Aralıksız	Çente	: Çanta
Bênder	: Harman	Çinîn	: Biçmek
Bendera keştiyan	: Gemi limanı	Çîrok	: Hikâye, masal
Berê	: Eski, geçmiş, önceki	Çiya	: Dağ
Berêvar	: Akşamüstü	Çopdank	: Çöp kutusu
Berî	: Önce	Çûn	: Gitmek
Bername	: Program	Daketin	: İnmek, iniş
Bersiv	: Cevap	Danasîn	: Tanıtmak
Bêtir	: Daha çok	Dapîr	: Nine
Beybûn	: Papatya	Dar	: Ağaç
Bezîn	: Koşmak		

Dawî	: Son	Fîrma	: Firma
Debir	: Ekin	Firotin	: Satmak
Dem	: Vakit, zaman	Fîş	: Fiş
Demildest	: Hemen, derhal	Gazîkirin	: Çağırarak
Dêr	: Kilise	Gelek	: Çok
Derbasbûn	: Geçmek	Gelo	: Acaba
Derbaskirin	: Geçirmek	Genim	: Buğday
Derdor	: Çevre	Germ	: Sıcak
Dereng	: Geç	Geşt	: Gezi
Derheqê	: -ile ilgili	Geştîyar	: Turist
Derî	: Kapı	Geştîyarî	: Turizm
Derketin	: Çıkmak	Geştûger	: Seyahat
Derman	: İlaç	Gihîştin	: Yetişmek, varmak
Ders dîtin	: Ders okumak, ders almak	Gilyaz	: Kiraz
Dersa werzişê	: Spor dersi	Girêdayî	: Bağlı
Derve	: Dışarı	Girîng	: Önemli, mühim
Derxistin	: Çıkarmak	Girtin	: Tutmak, almak
Derzî	: İğne, aşı	Gor	: Mezar
Dest	: El	Goşt	: Et
Destpêkirin	: Başlamak	Guhdarîkirin	: Dinlemek
Destûr	: İzin, müsaade	Guhertin	: Değiştirmek
Dibistan	: İlkokul	Gund	: Köy
Digel	: Birlikte	Gundî	: Köylü
Dikan	: Dükkan	Gupegup	: Gümgüm
Dil	: Gönül, kalp	Gûz	: Ceviz
Dilxweşî	: Gönül hoşluğu, mutluluk	Hatûçû	: Trafik
Dîmen	: Manzara	Havîn	: Yaz
Diran	: Diş	Hawîrdor	: Etraf, çevre
Dirêj	: Uzun	Haydar	: Haberdar
Dîrok	: Tarih	Hebûn	: Var olmak
Dîrokî	: Tarihi	Hêdî	: Yavaş
Dîsa	: Yine	Hêkerûn	: Tavada yumurta
Dîwar	: Duvar	Hember	: Karşı
Dor	: 1. Çevre, etraf 2. Sıra	Hemû	: Hepsi
Eger	: Eğer, şayet	Hênik	: Serin
Encam	: Sonuç, netice	Her yek	: Her biri
Erebeyên destan:	El arabaları	Herêm	: Bölge
Erênî	: Olumlu	Herikîn	: Akmak, akış
Erzan	: Ucuz	Hêsanî	: Kolaylık
Êşîn	: Ağrımak, acımak	Hesp	: At
Êvar	: Akşam	Heval û hogir	: Arkadaşlar ve dostlar
Fabrîqe	: Fabrika	Heval	: Arkadaş
Fer	: Tek	Hevok	: Cümle
Firavîn	: Öğle yemeği	Hewa	: Hava
Fırçe kirin	: Fırçalamak	Hewce	: İhtiyaç, gereklilik
Firîn	: Uçuş	Hezkirin	: Sevmek, hoşlanmak

Hilgirtin	: Kaldırmak	Kulîlk	: Çiçek
Hişyar	: Uyanık, dikkatli	Kurmîbûn	: Çürümek
Hol	: Salon	Kurt	: Kısa
Hundir	: İçeri	Lambe	: Lamba, çıra
Îsal	: Bu yıl	Laş	: Vücut, beden
Jêbir	: Silgi	Lek bi lek	: On binlerce
Jêhatî	: Çalışkan	Lêkolîn	: Araştırma
Ji ber ku	: -den dolayı	Lewma / loma	: Dolayısıyla, bu nedenle
Ji ber vê yekê	: Bundan dolayı	Lewra	: Çünkü
Ji kerema xwe	: Lütfen	Leyîstok	: Oyun
Ji mêj ve	: Eskiden beri	Li gorî	: -e göre
Ji niha pê de	: Bundan sonra	Lîstin	: Oynamak
Jibîrkirin	: Unutmak	Lixwekirin	: Giymek
Jiholêrabûn	: Ortadan kalkmak	Lod	: Yiğın
Jin	: Kadın	Mal	: Ev
Jîn	: Yaşamak	Malnişîn	: Emekli
Jîngeh	: Yaşam alanı, çevre	Malper	: İnternet sitesi
Jixewrabûn	: Uyanmak	Mam, ap	: Amca
Jiyîn	: Yaşamak	Mamik	: Bilmecce
Jûr	: Oda	Mamoste	: Öğretmen
Kade	: Bir çeşit pide	Masî	: Balık
Kalo	: Dede	Mayîn	: Kalmak
Kanî	: Çeşme	Medrese	: Okul
Kar	: İş	Meh	: Ay
Karîn	: Edebilmek, yapabilmek	Mêwe	: Meyve
Keç	: Kız	Mezin	: Büyük
Kêfxweşbûn	: Memnun olmak, mutlu olmak	Miawin	: Araç muavini
Keleh	: Kale	Miayene	: Muayene
Kelem	: Lahana	Mîkrob	: Mikrop
Kelûpel	: Araç-gereç	Mirov	: Şahıs, kişi
Kêm	: Eksik	Mişar	: Evlek, arık
Kêmasî	: Eksiklik	Mişmiş	: Kayısı
Kenîn	: Gülmek	Mixabin	: Maalesef
Kêr	: Fayda	Mizgeft	: Cami
Kerî	: Sürü	Muzîk	: Müzik
Kes	: Kimse, kişi	Nalîn	: İnceleme
Ketin	: Düşmek	Nasîn	: Tanıtmak
Kevin	: Eski	Navend	: Merkez
Kirîn	: Satın almak	Naxwe	: Yoksa, değilse
Kîso	: Kaplumbağa	Necter	: Sera
Kişik	: Satranç	Nêrîn	: Bakmak, Bakış
Koçkirin	: Göç etmek	Nerm	: Yumuşak
Kolan	: Sokak	Newal	: Vadi
Komguhêz	: Toplu taşıma	Nexweşketin	: Hastalanmak
Kuçe	: Sokak	Nexweşxane	: Hastane
		Neyînî	: Olumsuz

Neynokjêkirin	: Tırnak kesmek	Pûrt	: Tüy
Nêzîk	: Yakın	Qedîn	: Bitmek, tamam olmak
Nifûs	: Nüfus	Qesir	: Köşk
Niha	: Şimdi	Qevdek	: Bir demet
Nivîşkan	: Özürlü	Qeza	: Kaza
Nîv	: Yarım	Qijik	: Karga
Nivîn	: Yatak	Qirêjkirin	: Kirletmek
Nivîs	: Yazı	Qirik	: Boğaz
Nîvro	: Öğle	Qîrîn	: Bağırma
Nixaftin	: Örtmek	Qirşûqal	: Çer çöp
Nizm	: Alçak	Rabûn	: Kalkmak
Nû	: Yeni	Raketin	: Uyumak
Bijîşk	: Doktor	Rasterast	: Doğrudan
Nûjen	: Modern	Rawestan	: Durmak
Nûkirin	: Yenilemek	Razan	: Uyumak, uzanmak
Paqij	: Temiz	Refa pirtûkan	: Kitaplık
Paqijî	: Temizlik	Rengandin	: Boyama
Paqijkirin	: Temizlemek	Rengîn	: Renkli
Parastin	: Korumak, savunmak	Reqas	: Oynayan, dans eden
Paseport	: Pasaport	Revîn	: Kaçmak, koşmak
Pêjgeh	: Mutfak	Rêwî	: Yolcu
Pêkanîn	: Yerine getirmek	Rêzgirtin	: Saygı gösterme
Pêkhatin	: Meydana gelmek, oluşmak	Rêzik	: Kural
Perestgeh	: Mabet, ibadethane	Rind	: Güzel
Pêşbazî	: Yarışma	Rojnivîsk	: Günlük
Pêşkêşkirin	: Sunmak	Ronî	: Aydın
Pêşketî	: Gelişmiş	Rotar	: Rötâr, uçağın gecikmesi
Pêşveçûn	: Gelişmek, ilerlemek	Rû	: Yüz
Pêşwazîkirin	: Karşılama	Rûbiken	: Güler yüzlü
Pêwîst	: Gerekli	Rûçikîn	: Yolmak
Pêxwarin	: Zeytin, peynir, reçel vb. ekmekle yenilen yiyecekler	Sabûn	: Sabun
Peyabor	: Yaya geçidi	Sar	: Soğuk
Pez	: Küçükbaş hayvan, sürü	Sedsal	: Yüzyıl
Piçûk	: Küçük	Sêlmî	: Bir çeşit tatlı
Pir	: Çok	Serdem	: Dönem
Pir	: Köprü	Serê sibehê	: Sabahleyin
Piranî	: Çoğunluk	Sererast	: Düzgün
Pirsgirêk	: Sorun, problem	Serma	: Soğuk
Pirtûk	: Kitap	Serpêhatî	: Hikâye, başından geçenler
Pisîk	: Kedi	Serşok	: Banyo
Pişt	: Arka	Serşuştin	: Banyo yapmak
Pîvazterk	: Yeşil soğan	Servîs	: Servis
Pol	: Sınıf	Sêv	: Elma
Por	: Saç	Seyrangeh	: Piknik yeri
Pûk	: Kar tipisi	Sî	: Gölge
		Sibe	: Yarın sabah

Sipartek	: Ödev	Vemirandin	: Söndürmek, kapatmak
Siruşt	: Doğa, tabiat	Veqetîn	: Ayrılmak
Siwarbûn	: Binmek	Vexwarin	: İçmek
Soz dan	: Söz vermek	Welat	: Memleket, vatan
Spî	: Beyaz	Wêne	: Resim
Stran	: Şarkı	Werimîn	: Şişmek
Stranbêj	: Şarkıcı	Wesayît	: Araç
Sûlav	: Şelale	Wiha	: Böyle, şöyle
Swêd	: İsveç	Xaçerê	: Kavşak
Şabûn	: Sevinmek	Xanim	: Hanım, eş
Şanogeh	: Tiyatro salonu	Xar	: Misket, bilye
Şanoger	: Tiyatrocu	Xebitîn	: Çalışmak
Şareza	: Bilgili	Xemgîn	: Üzgün
Şehkirin	: Taramak	Xemgînbûn	: Üzülme
Şerm	: Utanmak	Xemilîn	: Süslenme
Şermkirin	: Utanmak	Xetên hewayê	: Hava yolları
Şevşevok	: Yarasa	Xew	: Uyku
Şikeft	: Mağara	Xêzkirin	: Karalamak, çizmek
Şikînandin	: Kırmak, parçalamak	Xox	: Şeftali
Şiv	: Akşam yemeği	Xuyakirin	: Görünmek
Şivan	: Çoban	Xwarin	: Yemek
Şivantî	: Çobanlık	Xwêdandayîn	: Terlemek
Şiverê	: Patika, keçi yolu	Xwendekar	: Öğrenci
Şiyarbûn	: Uyanmak	Xwendin	: Okumak
Şûştin	: Yıkamak	Xwestin	: İstemek
Taşê	: Öğle yemeği.	Xweşhal	: Mutlu
Tayê diranan	: Diş ipi	Xweşik	: Hoş, güzel
Tekrar kirin	: Tekrarlamak	Xwişk	: Kız kardeş
Temaşekirin	: Seyretmek, bakmak	Yekqat	: Tek katlı
Tendurist	: Sağlıklı	Zanîn	: Bilmek
Tenduristî	: Sağlık	Zanîngeh	: Üniversite
Tenê	: Sadece, yalnız	Zarok	: Çocuk
Tev	: Hepsi, birlikte	Zêde	: Fazla
Texte	: Tahta	Zêdetir	: Daha fazla
Teyrok	: Dolu	Zevî	: Tarla
Tîbûn	: Susamak	Zîp	: Dolu
Tîmarkirin	: Kaşağılamak	Zîzbûn	: Duygulanmak, içlenmek
Tiraktor	: Traktör	Zonc	: Çift
Vegerîn	: Dönmek	Zozan	: Yayla
Vegotin	: Açıklamak, anlatmak	Zûgotinok	: Tekerleme
Veguhestin	: Aktarma		

ÇIMEYÎ

- Cegerxwîn, Agir û Pirûsk, Weşanên Avesta, Stenbol: 2003
- D. Îzolî, Ferheng: Kurdî-Tirkî, Tirkî-Kurdî, Weşanên Deng, İstanbul: 2002
- Emîn Ebdulqadir, Hozan û Şanogeriya Zarokan di Edebî Kurdî de, Weşanxaneya Spîrêz, Hewlêr: 2007
- Emîr Celadet Bedir Xan&Roger Lescot, Kürtçe Dilbilgisi (Kurmançî), Weşanên Doz, İstanbul: 1991
- Gîwî Mukriyanî, Ferhengî Kurdistan, Enstîtuya Kurdî ya Amedê, Diyarbekir: 2004
- Grûba Xebate ya Vateyî, Rastnuştişê Kirmanckî (Zazakî), İstanbul: 2005
- Hawar (1932-1945), Weşanên Nûdem, Stockholm: 1998
- Heciyê Cindî & Emînê Evdal, Folklor Kurmanca, Weşanên Avesta, Stenbol: 2008
- Kadri Yıldırım, Kürtçe Dilbilgisi (Kurmançî Lehçesi), MAÜ Yaşayan Diller Enstitüsü Yayınları, Mardin: 2012
- Kepîr, Duhok: 2010
- M. Mamîsanij & Mehmed Uzun & J.Îhsan Espar, Ferhengê Kirmanckî (Zazakî)-Tirkî, Weşanxaneyê Vateyî, İstanbul: 2009
- Mîkaîl Bilbil & Bahoz Baran, Rêzimana Kurmançî, Weşanên Enstîtuya Amedê, Diyarbekir: 2008
- Ordîxanê Celîl & Celîlê Celîl, Mesele û Metelokên Gelê Kurd, Enstîtûta Kurdzaniyê, Wien: 2005
- Ramazan Pertev, Zarok û Çîrok (Destpêka Pedagojiya Kurdî), Weşanên Doz, Stenbol: 2008
- Ronahî (1942-1945), Kombenda Kawa Bo Çanda Kurdî, Erbîl: 2001
- Xwendina Kurdî Bo Pola Sisêya Binerefî, Hikumeta Herêma Kurdistanê Iraqê: 2008
- Zana Farqînî, Ferhenga Kurdî-Tirkî, Weşanên Enstîtuya Kurdî ya Stenbolê, Stenbol: 2005